

Утверждено:  
Председателя Конкурсной комиссии  
А.В. Мазурец

Дата утверждения	07	04	2021
------------------	----	----	------

### Документация о закупке

Способ закупки: конкурентный отбор не в электронной форме

Место приёма заявок	Электронная торговая площадка Группа Газпромбанка: <a href="http://etpgpb.ru/">http://etpgpb.ru/</a>			
Дата начала приёма заявок	07	04	2021	
Дата и время окончания приёма заявок	21	04	2021	10:00 МСК
Дата рассмотрения предложений участников закупки и подведения итогов закупки	Дата рассмотрения предложений: «23» апреля 2021			
	Дата подведения итогов закупки: «23» апреля 2021			
Дата начала срока предоставления разъяснений положений документации о закупке	07	04	2020	
Дата окончания срока предоставления разъяснений положений документации о закупке	15	04	2021	
Установление особенностей участия	Не предусмотрено			
Возможность подачи альтернативного предложения	Не предусмотрена			
Возможность привлечения соисполнителей/субподрядчиков	Предусмотрена			
Распределение общего объёма закупки между несколькими участниками закупки	<p>Выбор нескольких победителей с целью заключения договора с каждым из победителей и распределением фактического объёма поставок продукции в ходе исполнения договора. Победителями признаются участники закупки, занявшие первые 3 (три) места в ранжировании по результатам оценки и сопоставления заявок. Заказчик заключает договоры с каждым из победителей на весь объём поставок. Распределение фактического объёма поставок происходит в ходе исполнения договора с учетом принципа максимальной экономической эффективности для Заказчика по закупке в целом, с учетом ограничения по фактической производственной мощности каждого участника.</p> <p>При этом у Заказчика отсутствует обязанность произвести полную выборку объёма, указанного в договоре, заключаемого с каждым победителем. Заказчик имеет право на отказ от</p>			

	заключенного договора с любым победителем в случае ненадлежащего исполнения последним принятых на себя обязательств в соответствии условиями признания исполнения обязательств ненадлежащими, указанными в проекте договора.
Предмет закупки	Авиационное топливо JET A-1 (DBX)
Количество лотов	1

Лот №1					
Наименование предмета договора (лота)		Поставка авиационного топлива			
Начальная (максимальная) цена договора (лота), без НДС	Валюта	Количество (объем)	Единицы измерения	Классификация по ОКВЭД2	Классификация по ОКПД2
1 744 848	USD	2 520	тонна	46.71	19.20.25.120
Место, условия и сроки (периоды) поставки товара, выполнения работы, оказания услуги			Дубай (DXB), ОАЭ		
Сроки и порядок оплаты товара, работы, услуги			Срок предоставления счетов по факту оказанных услуг не позднее 5 (пяти) календарных дней после окончания периода оказания услуг. Срок оплаты счетов 10 (десять) рабочих дней с даты выставления счета. Все отсканированные копии счетов должны быть отправлены на электронную почту бухгалтерии Покупателя: OKR@rossiya-airlines.com. и m.erofeeva@rossiya-airlines.com.		
Обеспечение заявки (сумма)			Не предусмотрено		
Право участника закупки предложить встречный проект договора			<p><b>Предусмотрено:</b></p> <p>участник закупки вправе предложить встречный проект договора с соблюдением всех обязательных условий, прямо указанных в документации о закупке. Обязательными пунктами для включения в договор и неподлежащими изменению являются:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ПРИЛОЖЕНИЕ II-СОГЛАШЕНИЯ О МЕСТОПОЛОЖЕНИИ (ДЛЯ КАЖДОГО МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ).</li> <li>- ПРИЛОЖЕНИЕ VII: ИНФОРМАЦИЯ О БЕНЕФИЦИАРАХ.</li> <li>- ПРИЛОЖЕНИЕ VIII: ПОЛОЖЕНИЕ О БОРЬБЕ С КОРРУПЦИЕЙ".</li> </ul>		

<b>Критерии оценки и сопоставления заявок</b>	
<b>Лот №1</b>	
Наименование критерия 1	Базовая ставка за тонну авиационного топлива в крыло, USD
Порядок расчета баллов по критерию 1	Для расчета количества баллов используется формула: $S_{\text{баз}} / S_{\text{предл}} \times K$ , где: - $S_{\text{баз}}$ – наилучшее (наименьшее) из всех предложений участников; - $S_{\text{предл}}$ – оцениваемое предложение участника; - $K$ – значение максимального количества баллов для критерия
Максимальное количество баллов по критерию 1	90
Наименование критерия 2	Срок оплаты (рабочие дни)
Порядок расчета баллов по критерию 2	Для расчета количества баллов используется следующий порядок: - Если предложение участника предполагает пост оплату счетов за предоставленные услуги в срок от 30-и рабочих дней и более с момента получения счетов, заявке участника присваивается максимальное количество баллов по критерию. - Если предложение участника предполагает пост оплату счетов за предоставленные услуги в срок от 21-го до 29-и рабочих дней с момента получения счетов, заявке участника присваивается 1 балл по критерию. - Если предложение участника предполагает пост оплату счетов за предоставленные услуги в срок до 20-и рабочих дней с момента получения счетов, баллы по критерию не присваиваются.
Максимальное количество баллов по критерию 2	2
Наименование критерия 3	Категория обслуживания по классификации ИАТА (стандартные процедуры заправки)
Порядок расчета баллов по критерию 3	Для расчета количества баллов используется следующий порядок: - Если участник предлагает предоставление услуг по второму уровню заправки и выше в соответствии с классификацией ИАТА, заявке участника присваивается максимальное количество баллов по критерию. - Если участник предлагает предоставление услуг по первому уровню заправки в соответствии с классификацией ИАТА, баллы по критерию не присваиваются.
Максимальное количество баллов по критерию 3	8
ИТОГО	100

## 1. Общие условия проведения процедуры закупки

1.1. Закупка проводится в соответствии с Федеральным законом от 18 июля 2011 г. № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» и

Положением о закупке товаров, работ, услуг (И-ГД-241-18 издание 4) (далее – Положение о закупке).

1.2. Предоставление приоритета товарам российского происхождения, работам, услугам, выполняемым, оказываемым российскими лицами осуществляется в соответствии с Постановлением Правительства РФ от 16.09.2016 № 925.

1.3. Документация о закупке представляет собой приглашение, адресованное неопределенному кругу лиц, выступить с предложениями по закупочной процедуре.

Процедура конкурентного отбора или ценового отбора не является конкурсом либо аукционом на право заключить договор, не регулируется статьями 447–449 части первой Гражданского кодекса Российской Федерации. Эта процедура также не является публичным конкурсом и не регулируется статьями 1057–1061 части второй Гражданского кодекса Российской Федерации. Таким образом, проведение конкурентного отбора или ценового отбора не накладывает на заказчика соответствующего объема гражданско-правовых обязательств по обязательному заключению договора с победителем или иным участником.

1.4. Заказчик вправе отменить конкурентный отбор или ценовой отбор по одному и более предмету закупки (лоту) до наступления даты и времени окончания срока подачи заявок на участие в процедуре закупки. Решение об отмене конкурентного отбора или ценового отбора (извещение об отказе от закупки) размещается в единой информационной системе в день принятия такого решения.

1.5. В любое время до окончания (истечения) срока представления заявок на участие в конкурентном отборе или ценовом отборе заказчик вправе по собственной инициативе либо в ответ на запрос какого-либо претендента внести изменения в извещение о проведении конкурентного отбора или ценового отбора, документацию о закупке.

1.6. В течение трёх дней со дня принятия решения о необходимости изменения извещения о проведении конкурентного отбора или ценового отбора, документации о закупке такие изменения размещаются заказчиком в единой информационной системе.

1.7. В случае внесения изменений в извещение или документацию о проведении конкурентного отбора или ценового отбора, срок подачи заявок на участие в такой закупке должен быть продлен таким образом, чтобы с даты размещения в единой информационной системе указанных изменений до даты окончания срока подачи заявок на участие в такой закупке оставалось не менее половины срока подачи заявок на участие в такой закупке, установленного Положением о закупке для данного способа закупки.

## **2. Порядок подачи заявок**

2.1. Для участия в конкурентном отборе или ценовом отборе участник должен подготовить заявку на участие в процедуре закупки, оформленную в полном соответствии с требованиями документации о закупке. Участник вправе подать только одну заявку в отношении каждого предмета закупки.

2.2. Все документы в соответствии с требованиями документации о закупке представляются на электронную площадку в виде скан-копий подписанных документов.

2.3. Участник вправе изменить или отозвать поданную Заявку на участие в конкурентном отборе или ценовом отборе не позднее окончания срока подачи Заявок на участие в конкурентном отборе или ценовом отборе. Изменение или дополнение Заявки допускается только путем подачи Участником новой Заявки, при этом первоначальная заявка должна быть отозвана Участником.

## **3. Форма и порядок предоставления участникам закупки разъяснений положений документации о закупке**

3.1. Любой участник конкурентной закупки вправе направить заказчику в порядке, предусмотренном Федеральным законом № 223-ФЗ и Положением о закупке, запрос о даче разъяснений положений извещения об осуществлении закупки и (или) документации о закупке.

В течение трех рабочих дней с даты поступления запроса заказчик осуществляет разъяснение положений документации о конкурентной закупке и размещает их в единой информационной системе с указанием предмета запроса, но без указания участника такой закупки, от которого поступил указанный запрос.

При этом заказчик вправе не осуществлять такое разъяснение в случае, если указанный запрос поступил позднее чем за три рабочих дня до даты окончания срока подачи заявок на участие в такой закупке.

3.2. При осуществлении конкурентной закупки в электронной форме направление участниками такой закупки запросов о даче разъяснений положений извещения об осуществлении конкурентной закупки и (или) документации о конкурентной закупке обеспечиваются оператором электронной площадки на электронной площадке.

#### **4. Форма оплаты товара, работы, услуги**

4.1. Формой оплаты является безналичный расчет.

#### **5. Порядок формирования цены договора (цены лота)**

5.1. Цена договора (цена лота) должна быть сформирована с учетом расходов на перевозку, страхование, уплату таможенных пошлин, налогов и других обязательных платежей, если иное не предусмотрено Техническим заданием (Приложение 3).

**6. Требования к безопасности, качеству, техническим характеристикам, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, работы, услуги, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы, установленные заказчиком и предусмотренные техническими регламентами в соответствии с законодательством Российской Федерации о техническом регулировании, документами, разрабатываемыми и применяемыми в национальной системе стандартизации, принятыми в соответствии с законодательством Российской Федерации о стандартизации, иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика**

6.1. Требования к безопасности, качеству, техническим характеристикам, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, работы, услуги, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы, установленные заказчиком и предусмотренные техническими регламентами в соответствии с законодательством Российской Федерации о техническом регулировании, документами, разрабатываемыми и применяемыми в национальной системе стандартизации, принятыми в соответствии с законодательством Российской Федерации о стандартизации, иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика, изложены в Техническом задании (Приложение 3).

**7. Требования к описанию участниками закупки поставляемого товара, который является предметом закупки, его функциональных характеристик (потребительских свойств), его количественных и качественных характеристик, требования к**

**описанию участниками закупки выполняемой работы, оказываемой услуги, который являются предметом закупки, их количественных и качественных характеристик**

7.1. Требования к описанию участниками закупки поставляемого товара, который является предметом закупки, его функциональных характеристик (потребительских свойств), его количественных и качественных характеристик, требования к описанию участниками закупки выполняемой работы, оказываемой услуги, который являются предметом закупки, их количественных и качественных характеристик, изложены в Техническом задании (Приложение 3).

## **8. Требования к участникам закупки и перечень документов, представляемых участниками закупки для подтверждения их соответствия установленным требованиям**

8.1. Устанавливаются следующие обязательные требования к правоспособности участника закупок:

8.1.1. Соответствие участника закупок требованиям, устанавливаемым в соответствии с законодательством Российской Федерации к лицам, осуществляющим поставки товаров, выполнение работ, оказание услуг, являющихся предметом закупки.

8.1.2. Наличие соответствующих лицензий, сертификатов, одобрений и других разрешений государственных органов Российской Федерации и (или) иных стран (если применимо) для осуществления им или привлекаемыми им лицами деятельности, необходимой для выполнения принимаемых им на себя обязательств в соответствии с настоящей документацией, и планируемым к заключению в соответствии с настоящей документацией договором.

8.1.3. Непроведение ликвидации участника закупки - юридического лица и отсутствие решения арбитражного суда о признании участника закупки - юридического лица, индивидуального предпринимателя банкротом и об открытии конкурсного производства.

8.1.4. Неприостановление деятельности участника закупки в порядке, предусмотренном Кодексом Российской Федерации об административных правонарушениях, на день подачи заявки в целях участия в закупках.

8.1.5. Отсутствие у участника закупки недоимки по налогам, сборам, задолженности по иным обязательным платежам в бюджеты бюджетной системы Российской Федерации (за исключением сумм, на которые предоставлены отсрочка, рассрочка, инвестиционный налоговый кредит в соответствии с законодательством Российской Федерации о налогах и сборах, которые реструктурированы в соответствии с законодательством Российской Федерации, по которым имеется вступившее в законную силу решение суда о признании обязанности заявителя по уплате этих сумм исполненной или которые признаны безнадежными к взысканию в соответствии с законодательством Российской Федерации о налогах и сборах) за прошедший календарный год.

Участник закупки считается соответствующим установленному требованию в случае, если им в установленном порядке подано заявление об обжаловании указанных недоимки, задолженности и решение по такому заявлению на дату рассмотрения заявки на участие в определении поставщика (подрядчика, исполнителя) не принято.

8.1.6. Отсутствие сведений об участнике закупки в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном ст. 5 Федерального закона № 223-ФЗ и в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном Федеральным законом от 5 апреля 2013 г. № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд».

8.1.7. Участник закупки не должен иметь конфликт интересов с работниками заказчика.

8.1.8. Участник закупки должен предоставить заверенные руководителем сведения об отсутствии/наличии аффилированности участника закупки с работниками Заказчика и их близкими родственниками.

8.2. Перечень всех документов, которые подтверждают соответствие участника закупки установленным требованиям, указан в Анкете участника (Приложение 2).

8.3. Дополнительные требования к участникам закупки, связанные с требованиями к безопасности, качеству, техническим характеристикам, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, работы, услуги, а также порядок подтверждения соответствия участников закупки указанным требованиям могут быть предусмотрены Техническим заданием (Приложение 3).

## **9. Требования к содержанию, форме, оформлению и составу заявки на участие в закупке**

9.1. Заявка участника должна включать в себя следующие документы:

9.1.1. Заявка на участие в процедуре, оформленная на фирменном бланке участника процедуры закупки (Приложение 1);

9.1.2. Анкета участника, оформленная на фирменном бланке участника процедуры закупки (Приложение 2).

9.2. Все представляемые участниками документы и сведения должны быть составлены на русском или английском языке. Если какие-либо сведения или документы представляются на другом языке, они должны сопровождаться переводом на русский или английский язык.

9.3. Все цены должны быть указаны в валюте начальной (максимальной) цены договора (цены лота). В случае, если цена в заявке участника установлена в валюте, отличной от начальной (максимальной) цены договора (цены лота), Заказчик вправе провести пересчет цены в требуемую валюту по курсу Центрального банка Российской Федерации на дату окончания срока приема заявок для целей оценки и сопоставления заявок.

9.4. Заявка представляется по каждому лоту отдельно.

9.5. Заявка должна содержать одно основное предложение по цене, срокам и прочим условиям поставки товаров/ выполнения работ/ оказания услуг, если подача альтернативных предложений не предусмотрена документацией о закупке.

9.6. Участники самостоятельно оплачивают все расходы, связанные с представлением заявки, включая, но, не ограничиваясь, расходы по рассмотрению настоящей документации и подготовку предложений.

## **10. Порядок оценки и сопоставления заявок на участие в закупке и подведения итогов закупки**

10.1. Заявки на участие в закупке проходят двухэтапную проверку:

первый этап – проводится отборочный этап проверки заявок на соблюдение требований документации о закупке в части оформления заявок;

второй этап – проводится оценочный этап заявок, прошедших отборочный этап.

10.2. Отборочный этап рассмотрения заявок на соблюдение требований документации о закупке производится исходя из следующих показателей и порядка оценки:

10.2.1. Соответствие требованиям к участникам закупки: проверка участников на соответствие требованиям на основании полученных документов в соответствии с п. 8 в том числе, но не ограничиваясь этим, его правоспособности и отсутствие участника закупки в реестре недобросовестных поставщиков.

10.2.2. Полнота предоставления документов: проверка соответствия представленных в заявке документов требуемому перечню (Приложения 1 и 2), а также достоверность представленных сведений и документов.

10.2.3. Соответствие заявки на участие требованиям документации о закупке: проверка содержания заявки, в том числе содержания предложения о цене, иных данных в соответствии с требованиями документации о закупке.

10.3. Если в ходе отборочного этапа конкурсная комиссия устанавливает факт несоответствия заявки по одному или нескольким показателям, указанным в п. 9, такая заявка отклоняется и далее не рассматривается.

Заявка участника закупки может быть отклонена также в следующих случаях:

- а) непредставление копий документов, а также иных сведений, требование о наличии которых установлено документацией о закупке;
- б) несоответствие участника закупки требованиям к участникам закупки, установленным документацией о закупке;
- в) предоставление в составе заявки заведомо ложных сведений, намеренного искажения информации или документов, входящих в состав заявки;
- г) непредставление разъяснений заявки на участие в запросе котировок по запросу конкурсной комиссии;
- д) наличие в реестре недобросовестных поставщиков сведений об участнике закупки;
- и) наличие у участника закупки просроченной дебиторской задолженности и (или) невыполненных обязательств перед заказчиком и его дочерними и зависимыми обществами (в том числе аффилированными с участником закупки структурами);
- к) несоответствие предлагаемых товаров, работ, услуг требованиям документации о закупке;
- л) наличие других негативных сведений, выявленных по результатам проверки.

10.4. Если по окончании срока подачи заявок на участие в процедуре закупки, установленного документацией о закупке, будет получена только одна заявка на участие в процедуре закупки, конкурентный отбор или ценовой отбор будет признан несостоявшимся.

10.5. В случае если документацией о закупке предусмотрено два и более лота, конкурентный отбор или ценовой отбор признается несостоявшимся только в отношении тех лотов, в отношении которых подана только одна заявка.

10.6. Если по окончании срока подачи заявок, установленного документацией о закупке, заказчиком будет получена только одна заявка на участие в процедуре закупки, несмотря на то, что конкурентный отбор или ценовой отбор признается несостоявшимся, конкурсная комиссия рассмотрит её в порядке, установленном настоящей документацией. Если рассматриваемая заявка на участие в процедуре закупки и подавший такую заявку участник закупки соответствуют требованиям и условиям, предусмотренным документацией о закупке, заказчик вправе заключить договор с таким участником.

10.7. В случае если при проведении отборочного этапа заявка только одного участника признана соответствующей требованиям документации о закупке, такой участник считается единственным участником конкурентного отбора или ценового отбора. Заказчик вправе заключить договор с участником закупки, подавшим такую заявку на условиях документации о закупке, проекта договора и заявки, поданной участником. Такой участник не вправе отказаться от заключения договора с заказчиком. Конкурентный отбор или ценовой отбор в этом случае признается несостоявшимся.

10.8. Заявки, прошедшие отборочную стадию, оцениваются по критериям, указанным в таблице «Критерии оценки и сопоставления заявок». В качестве единого базиса сравнения ценовых предложений используются цены предложений всех участников без учета НДС.

10.9. В случае, если в ходе оценки заявок на участие в процедуре закупки, конкурсной комиссии необходимо продлить сроки отборочного и (или) оценочного этапа, указанные как даты рассмотрения предложений участников закупки и подведения итогов закупки в извещении о проведении конкурентного отбора или ценового отбора, заказчик в течение одного рабочего дня со дня принятия решения конкурсной комиссией о продлении срока



отборочного и (или) оценочного этапа, размещает в единой информационной системе уведомление о продлении или сокращении соответствующего срока.

10.10. Победитель конкурентного отбора или ценового отбора.

10.10.1. Победителем ценового отбора признается участник закупки, соответствующий требованиям, установленным в документации о закупке, подавший заявку, которая отвечает всем требованиям, установленным в документации о закупке, и в которой указана наиболее низкая цена товаров, работ, услуг.

10.10.2. Победителем конкурентного отбора признается участник, соответствующий требованиям, установленным в документации о закупке, подавший заявку, которая отвечает всем требованиям, установленным в документации о закупке, предложивший лучшее сочетание условий исполнения договора, и заявке на участие в процедуре закупки которого присвоен первый номер. Присуждение каждой заявке на участие в процедуре закупки порядкового номера по мере уменьшения степени выгоды содержащихся в ней условий исполнения договора производится по результатам расчета итогового балла по каждой заявке. Первый номер присваивается заявке на участие в процедуре закупки, набравшей наибольший итоговый балл. Итоговый балл каждой заявки на участие в процедуре закупки рассчитывается путем сложения баллов по каждому критерию оценки заявки.

В случае если в нескольких заявках на участие в процедуре закупки содержатся равнозначные сочетания условий исполнения договора, меньший порядковый номер присваивается заявке на участие в процедуре закупки, которая поступила ранее других заявок на участие в процедуре закупки, содержащих такие условия.

10.11. На основании результатов рассмотрения и оценки заявок конкурсная комиссия оформляет итоговый протокол. Протокол подписывается (утверждается) не позднее 10 (десяти) рабочих дней со дня заседания конкурсной комиссии.

10.12. Протокол размещается заказчиком не позднее, чем через 3 (три) дня со дня подписания в единой информационной системе.

10.13. Срок подписания договора участником, предложение которого признано наилучшим, не позднее трёх календарных дней с даты получения договора от заказчика.

10.14. В случае уклонения победителя ценового отбора от заключения договора, конкурсная комиссия вправе принять решение о заключении договора с участником, предложившим в заявке такую же цену, как и победитель, или предложение о цене договора которого содержит лучшие условия, следующие после предложенных победителем. Договор с таким участником заключается на условиях проекта договора, прилагаемого к документации о закупке, по цене, предложенной таким участником в заявке. Такое решение должно быть оформлено соответствующим протоколом заседания конкурсной комиссии. Участник не вправе отказаться от заключения договора.

В случае уклонения от заключения договора участника, предложившего в заявке такую же цену, как и победитель, или предложившего условия, следующие после предложенных победителем, ценовой отбор признается несостоявшимся.

10.15. В случае уклонения победителя конкурентного отбора от заключения договора, конкурсная комиссия вправе принять решение о заключении договора с участником, заявке которого по результатам оценки и сопоставления заявок был присвоен второй номер, на условиях проекта договора, прилагаемого к документации, и условиях исполнения договора, предложенных данным участником в заявке. Такое решение должно быть оформлено соответствующим протоколом заседания конкурсной комиссии. Такой участник не вправе отказаться от заключения договора. В случае уклонения от заключения договора участника, заявке которого по результатам оценки и сопоставления заявок был присвоен второй номер, ценовой отбор признается несостоявшимся.

10.16. В случае отказа заказчика от заключения договора с победителем ценового отбора или участником, предложившим в заявке такую же цену, как и победитель, или предложение о цене договора которого содержит лучшие условия, следующие после

предложенных победителем, а также в случае отказа заказчика от заключения договора с победителем конкурентного отбора и участником, заявке которого был присвоен второй номер, заказчик размещает в единой информационной системе информацию об отказе от заключения договора не позднее, чем через 3 (три) дня после принятия такого решения.

10.17. Заказчик вправе после завершения отборочного этапа принять решение о проведении переторжки по одному, по нескольким или по всем критериям оценки и сопоставления заявок, указанным в документации о закупке. Если в протоколе отборочного этапа закупки не определен критерий (критерии) оценки и сопоставления заявок, по которому (которым) участники закупки предоставляют улучшенные сведения заявок, то при переторжке допускается предоставление улучшенных сведений заявок по всем критериям оценки и сопоставления заявок, указанным в документации о закупке.

10.18. В случае если в протоколе рассмотрения заявок по итогам отборочного этапа закупки указано о проведении переторжки, то в этом же протоколе устанавливаются возможность для участников закупки предоставить улучшенные сведения заявки и конкретные дата и время окончания приема улучшенных сведений заявки, и, при необходимости, критерии оценки и сопоставления заявок, в отношении которых будет проводиться переторжка.

10.19. После проведения переторжки победитель определяется в порядке, установленном для данного способа закупки, в соответствии с критериями оценки, предусмотренными условиями закупки.

10.20. Участвовать в переторжке имеют право все участники, заявки которых не отклонены на по итогам отборочного этапа закупки.

10.21. Участник закупки имеет право не улучшать сведения заявки и не имеет право ухудшать сведения заявки. Если участник не предоставил улучшенных сведений заявки или предоставил ухудшенные сведения заявки, то действует прежняя редакция заявки.

## **11. Последствия признания конкурентного отбора или ценового отбора несостоявшимся**

11.1. В случае если конкурентный отбор или ценовой отбор признан несостоявшимся и (или) договор не заключён с участником закупки, подавшим единственную заявку на участие в процедуре закупки и признанным единственным участником конкурентного отбора или ценового отбора, заказчик вправе провести повторный конкурентный отбор или ценовой отбор, или применить другой способ закупки.

## **12. Заключительные положения**

Во всем остальном, что не предусмотрено настоящей документацией о закупке Заказчик руководствуется Положением о закупке.

### **Приложения:**

Приложение 1: Форма заявки на участие в процедуре закупки.

Приложение 2: Форма анкеты участника процедуры закупки.

Приложение 3: Техническое задание.

Приложение 4: Проект Договора.

**Приложение 1**  
**к документации о закупке**

<b>Заявка на участие<sup>1</sup> в процедуре закупки:</b>		
<i>(указать наименование процедуры закупки, номер процедуры при необходимости номер лота)</i>		
1. Изучив условия и требования, изложенные в документации о закупке, размещённые на ЭТП, а также Положение о закупках товаров, работ, услуг Заказчика и принимая установленные в них требования, условия проведения конкурентного отбора или ценового отбора и поставки товаров (выполнения работ, оказания услуг)		
<i>(указать полное наименование юридического лица / фамилию, имя отчество физического лица)</i>		
зарегистрированное/ый/ая по адресу:		
<i>(указать адрес места нахождения юридического лица / места жительства физического лица)</i>		
предлагает заключить договор на		
<i>(указать предмет договора)</i>		
в соответствии с ценовым предложением и другими документами, являющимися неотъемлемой частью настоящей заявки на участие в процедуре закупки.		
Коммерческое предложение Лот №1:		
№	Наименование услуги	Коммерческое предложение
1	Базовая ставка за тонну авиационного топлива в крыло, USD	_____ USD без учета НДС
2	Срок оплаты	_____ рабочих дней
3	Категория обслуживания по классификации ИАТА (стандартные процедуры заправки)	
Страна происхождения товара, в том числе поставляемого заказчику при выполнениикупаемых работ, оказаниикупаемых услуг _____.		
2. Настоящей заявкой на участие в процедуре закупки сообщаем (декларируем), что в отношении нас:		
Отсутствует решение арбитражного суда о признании банкротом и об открытии конкурсного производства, не проводилась процедура ликвидации (для юридических лиц).		
Деятельность не приостановлена в порядке, предусмотренном Кодексом Российской Федерации об административных правонарушениях, на день подачи заявки в целях участия в закупках;		
Отсутствуют сведения в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном ст. 5 Федерального закона № 223-ФЗ и в реестре недобросовестных поставщиков, предусмотренном Федеральным законом от 5 апреля 2013 г. № 44-ФЗ «О контрактной системе в сфере закупок товаров, работ, услуг для обеспечения государственных и муниципальных нужд».		
3. Настоящим гарантируем достоверность представленной нами в заявке на участие в процедуре закупки информации и подтверждаем право Заказчика, не противоречащее требованию формирования равных для всех участников закупки условий, запрашивать у нас, в уполномоченных органах власти и у упомянутых в нашей заявке на участие в процедуре закупки юридических и физических лиц информацию,		

<sup>1</sup> Оформляется на фирменном бланке участника процедуры закупки в качестве отдельного документа.

уточняющую представленные нами в ней сведения.		
4. В случае нашей победы в конкурентном отборе или ценовом отборе мы гарантируем предоставление сведений в отношении всей цепочки собственников, включая бенефициаров (в том числе конечных) и составе исполнительных органов с подтверждением соответствующими документами (за исключением участников закупки, являющихся органами государственной власти, государственными и муниципальными учреждениями и унитарными предприятиями), в недельный срок с момента размещения в единой информационной системе протокола, определяющего право участника на заключение договора с заказчиком.		
5. В случае, если по итогам закупки Заказчик предложит нам заключить договор, мы обязуемся подписать договор с АО «Авиакомпания «Россия» в соответствии с требованиями документации о закупке и нашей заявкой, в срок не позднее трёх календарных дней со дня получения договора от заказчика и даём согласие исполнить условия договора.		
6. В случае, если мы будем признаны участником закупки, занявшим второе место по итогам проведения закупки, а победитель закупки будет признан уклонившимся от заключения договора, мы обязуемся подписать договор в соответствии с требованиями документации о закупке, нашей заявкой и даём согласие исполнить условия договора		
7. В случае, если мы будем признаны единственным участником закупки, мы обязуемся подписать договор в соответствии с требованиями документации о закупке, нашей заявкой и даём согласие исполнить условия договора.		
8. В случае признания нас победителем конкурентного отбора или ценового отбора или принятия решения о заключении с нами договора в установленных случаях, и нашего уклонения от заключения договора, являющихся предметом закупки, мы согласны с включением сведений в Реестр недобросовестных поставщиков.		
9. Принимаем на себя обязательство не изменять и (или) не отзывать заявку на участие в процедуре закупки после истечения срока окончания подачи заявок на участие в процедуре закупки.		
10. Подачей настоящей заявки подтверждаем своё согласие на обработку персональных данных в соответствии с Федеральным законом от 27 июля 2006 г. № 152-ФЗ «О персональных данных» <sup>5</sup> .		
11. К настоящей заявке на участие в процедуре закупки прилагаются документы, являющиеся неотъемлемой частью нашей заявки на участие в процедуре закупки:		
11.1. Анкета участника закупки по форме Приложения 2;		
11.2. Сведения о функциональных характеристиках (потребительских свойствах) и качественных характеристиках товара, работ, услуг. В случаях, предусмотренных документацией о закупке, также копии документов, подтверждающих соответствие товара, работ, услуг требованиям, установленным в соответствии с законодательством Российской Федерации, если в соответствии с законодательством Российской Федерации установлены требования к таким товарам, работам, услугам.		
согласно описи на		стр.
<b>Руководитель</b>		
		(подпись)
		(указать инициалы, фамилию)
М.П.		
Дата составления	«	» г.
	(Д	(ММ) (ГГГГ)
	Д)	

<sup>5</sup> Пункт включается в состав заявки только участниками закупки – физическими лицами.

<b>АНКЕТА УЧАСТНИКА<sup>2</sup></b> <b>процедуры закупки:</b>													
<i>(указать наименование процедуры)</i>													
<b>№ процедуры</b> _____ <i>(указать номер процедуры)</i>	<b>№ лота</b> _____ <i>(указать номер лота)</i>												
<i>(указать полное наименование организации в соответствии с Уставом и организационно-правовая форма)</i>													
<i>(указать сокращенное наименование организации в соответствии с Уставом)</i>													
<b>1. Юридические реквизиты</b> Страна регистрации _____ Юридический адрес _____ Фактический адрес _____ Телефон _____ Факс _____ E-mail _____													
<b>2. Банковские реквизиты</b> ИНН / КПП организации _____ ОГРН _____ № расчетного счета _____ Наименование Банка _____ Корреспондентский счет _____ БИК _____													
<b>3. Регистрационные данные</b> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 35%;">Дата, место и орган регистрации _____</td> <td style="width: 65%;"></td> </tr> <tr> <td>Учредители _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Профиль деятельности _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Принадлежность к малому и среднему предпринимательству<sup>3</sup> _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ОКПО _____</td> <td></td> </tr> <tr> <td>ОКВЭД _____</td> <td></td> </tr> </table>		Дата, место и орган регистрации _____		Учредители _____		Профиль деятельности _____		Принадлежность к малому и среднему предпринимательству <sup>3</sup> _____		ОКПО _____		ОКВЭД _____	
Дата, место и орган регистрации _____													
Учредители _____													
Профиль деятельности _____													
Принадлежность к малому и среднему предпринимательству <sup>3</sup> _____													
ОКПО _____													
ОКВЭД _____													

<sup>2</sup> Оформляется на фирменном бланке участника процедуры закупки в качестве отдельного документа.

<sup>3</sup> При отнесении участника к субъектам малого или среднего предпринимательства к заявке прикладывается документ, содержащий сведения из единого реестра субъектов малого и среднего предпринимательства, или декларация о соответствии по форме, утвержденной постановлением Правительства РФ от 11 декабря 2014 г. N 1352

**4. Приложения к анкете участника:**

Наименование документа	Кол-во листов
1. Копии учредительных документов (Свидетельство о государственной регистрации, Устав, Учредительный договор).	
2. Копия выписки из ЕГРЮЛ/или ЕГРИП, полученная не ранее чем за 6 месяцев до дня размещения в единой информационной системе извещения о проведении конкурентного отбора или ценового отбора (для иностранных компаний – выписки из торгового реестра).	
3. Решение об одобрении или о совершении крупной сделки (или документы подтверждающие что сделка не является крупной) в случае, если требование о необходимости наличия такого решения для совершения крупной сделки установлено законодательством Российской Федерации, учредительными документами юридического лица и, если для участника закупки поставка товаров, выполнение работ, оказание услуг, являющихся предметом договора, или внесение обеспечения заявки, обеспечения исполнения договора, является крупной сделкой.	
4. Справку, подтверждающую отсутствие у участника закупки недоимки по налогам, сборам, задолженности по иным обязательным платежам в бюджеты бюджетной системы Российской Федерации, выданную соответствующими подразделениями Федеральной налоговой службы и внебюджетными фондами не ранее, чем за 3 месяца до дня размещения извещения.	
5. Документ, подтверждающий полномочия лица на осуществление действий от имени участника закупки - юридического лица (копия решения о назначении или об избрании либо приказа о назначении физического лица на должность, в соответствии с которым такое физическое лицо обладает правом действовать от имени участника закупки без доверенности (далее также - руководитель). В случае, если от имени участника закупки действует иное лицо, заявка должна содержать также доверенность на осуществление действий от имени участника закупки, заверенную печатью участника закупки (для юридических лиц) и подписанную руководителем участника закупки или уполномоченным этим руководителем лицом, либо нотариально заверенную копию такой доверенности. В случае, если указанная доверенность подписана лицом, уполномоченным руководителем участника закупки, заявка на участие в процедуре закупки должна содержать также документ, подтверждающий полномочия такого лица.	
6. Заверенные руководителем организации сведения об отсутствии/наличии аффилированности участника закупки с работниками АО «Авиакомпания «Россия» и их близкими родственниками (супруги, дети, родители, братья и сестры).	
7. Декларация отсутствия у участника закупки и его должностных лиц конфликта интересов с работниками заказчика.	
8. Копии уведомления о применении упрощенной системы налогообложения (УСН) или уведомительного заявления участника о применении УСН с печатью налогового органа (там, где это применимо), с предоставлением налоговой декларации по налогу, уплачиваемому в связи с применением УСН, за последний год.	
9. Для группы (нескольких лиц) лиц, выступающих на стороне одного участника закупки, дополнительно предоставляется копия документа,	

подтверждающего объединение лиц, выступающих на стороне одного участника закупки в группу, и право конкретного участника закупки участвовать в процедуре от имени группы лиц, в том числе подавать заявку на участие, подписывать договор.		
<b>5. Контактное лицо</b> _____ (указать фамилию, имя, отчество, телефон, факс, e-mail)		
<b>Настоящим участник подтверждает правильность всех данных, указанных в Анкете.</b>		
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: flex-end; padding-top: 20px;"> <div style="text-align: center;"> <p>(должность руководителя)</p> <p><b>М.П.</b></p> <p>Дата составления</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>« _____ » _____ г.</p> <p>(ДД) (ММ) (ГГГГ)</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>_____</p> <p>(подпись)</p> <p>(указать инициалы, фамилию)</p> </div> </div>		

**Техническое задание**

№	Предмет закупки	Авиационное топливо JET A-1		
1	Номенклатура, описание товара (работы, услуги)	Единицы измерения	Количество (Объем)	Возможность замены (эквивалент)
2	Лот 1: Авиационное топливо JET A-1	Тонна	2 520 АО «Авиакомпания «Россия» не гарантирует потребление заявленного объема.	нет
3	Место поставки/выполнения работ/оказания услуг (адрес)	Поставка в топливные баки ВС АО «Авиакомпания «Россия» в аэропортах:		
		3.1. Лот 1: Дубай (DXB), ОАЭ		
4	Срок или график отгрузки/поставки товара, период выполнения работ или оказания услуг	С момента подписания – Октябрь 2021		
5	Требования к приемке товара, работы, услуги	<p>Продавец обязан обеспечить своевременную дозаправку ВС Покупателя и принять все надлежащие меры, чтобы не задерживать вылет ВС Покупателя. Если ВС Покупателя прибывает раньше запланированного времени, или опаздывает, либо выполняет регулярный незапланированный рейс, Продавец обязан приложить усилия по оперативной дозаправке ВС Покупателя.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>а) Право собственности на Топливо и риск его потери переходят к Покупателю в тот момент, когда Топливо проходит впускной патрубков принимающего ВС.</li> <li>б) Измерение Продавцом принимается в качестве очевидного доказательства количества поставляемого Топлива, а Покупатель имеет право проверить точность аппаратуры, используемой Продавцом, после надлежащего уведомления в течение рабочих часов Продавца в нормальных условиях в присутствии представителя Продавца. Определения количеств, производимые в соответствии с международной промышленной практикой, являются обязательными.</li> <li>с) Поставки осуществляются в соответствии со всеми применимыми государственными</li> </ul>		



		<p>законами и правилами, стандартными процедурами контроля качества и эксплуатации Продавца/Поставщика, в соответствии со стандартами, указанными в документе ИКАО 9977, а также требованиями, установленными руководящим органом аэропорта. Более того, если не согласовано иное, Продавец или его Аффилированная компания должны использовать или применять стандартные процедуры контроля качества и эксплуатационные процедуры (с внесенными в соответствующий момент изменениями) или от поставляющих организаций, которые используются им для поставок на ВС Покупателя, при условии, что неиспользование или применение таких процедур не является основанием для прекращения Соглашения в соответствии со статьей 16.3.А, если только такое неисполнение не затрагивает безопасность, экологию и/или контроль качества, которые не были устранены в течение определенного времени и которые являются достаточно серьезными в плане представления собой существенного нарушения Соглашения.</p> <p>d) Если иное не согласовано в письменной форме Продавцом или его Поставщиком, Продавец или его Поставщик не обязаны осуществлять поставку без присутствия представителя Покупателя. Продавец обязан предоставить количество экземпляров Транспортной Накладной по согласованию с Покупателем и по мере необходимости в соответствии с местными требованиями.</p>
6	<p>Требования к безопасности, качеству, техническим характеристикам, функциональным характеристикам (потребительским свойствам) товара, работы, услуги, к размерам, упаковке, отгрузке товара, к результатам работы, установленные заказчиком и предусмотренные техническими регламентами в соответствии с законодательством Российской Федерации о техническом регулировании, документами, разрабатываемыми и применяемыми в национальной системе стандартизации, принятыми в соответствии с законодательством Российской Федерации о стандартизации, иные требования, связанные с определением соответствия поставляемого товара, выполняемой работы, оказываемой услуги потребностям заказчика</p>	<p>Соответствует одной из спецификаций, изложенных ниже, как указано в руководстве IATA по спецификациям авиационных турбинных топлив, последний выпуск; (в каждом месте в соглашении может быть указана конкретная спецификация):</p>

		<p>* ASTM Standard Specification D 1655 для авиационных турбинных топлив Jet A / Jet A-1 последний выпуск.</p> <p>* Британский стандарт Министерства обороны DEF STAN 91-91 турбинное топливо, авиация," керосиновый тип", реактивный самолет A-1, последний выпуск.</p> <p>* Канадская спецификация Can / CGSB-3.23-97, авиационная Турбина топливная струя A / Jet A-1, последний выпуск.</p> <p>* Китайское реактивное топливо № 3 (GB438, GB1788 и GB6537).</p> <p>* Российское топливо RT + TS-1 (ГОСТ 10227-86) &amp; Jet A-1 (ГОСТ Р52050).</p> <p>* Avgas 100 встречаю самые последние версии или: DEF STAN 91-90; ASTM D 910; или может CGSB 3.25.</p>
7	Требования к формированию цены товара, работы, услуги: включается или нет в цену товара, работы, услуги доставка, погрузка/ разгрузка, страховка, монтаж, обучение персонала, таможенные платежи, уплачиваемые при выпуске товара для внутреннего потребления на территории Таможенного союза, и т.д.	<p>В цену включена стоимость услуги по заправке авиационного топлива в топливные баки ВС.</p> <p>Ценообразование может быть предложено только Рыночное (Market pricing) – другое не принимается.</p>
8	Требования к сроку и объему предоставления гарантии качества товара, работы, услуги	1. Продавец должен обеспечить, чтобы топливо не было

		<p>загрязнено и чтобы качество топлива, поставляемого покупателю, поддерживалось на протяжении всей цепочки поставок от нефтеперерабатывающего завода до места поставки. С этой целью продавец обеспечивает, чтобы политика, стандарты, процедуры и любая другая практика, рекомендованная в документе ИКАО Doc 9977, осуществлялись и соблюдались продавцом, агентами продавца, поставщиками, операторами и любыми другими сторонами, участвующими в эксплуатации и/или поставке топлива и услуг.</p> <p>2. Топливо, поставляемое на топливные объекты в аэропортах, также может отвечать требованиям к качеству авиационного топлива для совместно эксплуатируемых систем (AFQRJOS), обычно известных как контрольный список совместной топливной системы, для Jet A-1, последний выпуск.</p>
9	Иная необходимая информация или дополнительные требования	<p>Продавец должен осуществлять и осуществлять в течение всего срока</p>

		<p>действия</p> <p>Соглашения общее страхование ответственности перед третьими лицами для комбинированного единого лимита в размере 500 000 000 долларов США (пятьсот миллионов долларов США) для каждого случая/каждого ВС. Участник должен предоставить копию действующего страхового полиса (Insurance Policy Certificate) в составе заявки на участие, а так же предоставлять Покупателю действительный страховой полис ежегодно и/или при каждом продлении страхового полиса Участником и/или при каждом изменении страхового полиса. Договор должен быть представлен в формате типового договора поставки авиационного топлива ИАТА. Обязательными пунктами для включения в договор и не подлежащими изменению являются:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ПРИЛОЖЕНИЕ II- СОГЛАШЕНИЯ О МЕСТОПОЛОЖЕНИИ (ДЛЯ КАЖДОГО МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ).</li> <li>- ПРИЛОЖЕНИЕ VII: ИНФОРМАЦИЯ О БЕНЕФИЦИАРАХ.</li> </ul>
--	--	---

		- ПРИЛОЖЕНИЕ VIII: ПОЛОЖЕНИЕ О БОРЬБЕ С КОРРУПЦИЕЙ.
--	--	--

ПРОЕКТ ДОГОВОР

\_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_

СОГЛАШЕНИЕ О ПОСТАВКЕ АВИАЦИОННОГО ТОПЛИВА (JETA1)

От \_\_\_\_\_ 2021

Между

АО "Авиакомпания "Россия"

и

\_\_\_\_\_



СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
Часть I - Соглашение о поставке авиационного топлива.....	3
1. Предмет соглашения .....	3
2. Аффилированные компании Покупателя/Продавца.....	3

3. Срок действия.....	3
4. Соглашения о местоположении.....	3
5. Цена.....	4
6. Пункт доставки.....	5
7. Уровни обслуживания.....	5
8. Условия оплаты и оформления счетов.....	5
9. Отклонения от Общих условий.....	6
10. Страхование.....	6
11. Уведомления.....	6
12. Регулирующее право.....	6
13. Разногласия.....	6
<b>Часть II - ПРИЛОЖЕНИЯ.....</b>	<b>7</b>
Приложение I - МОДЕЛЬ ИАТА ПО ОБЩИМ УСЛОВИЯМ ПОСТАВКИ АВИАЦИОННОГО ТОПЛИВА, ВЕРСИЯ 3, ЯНВАРЬ 2009 ГОДА.....	8
1. Определения.....	8
2. Представление.....	8
3. Технические характеристики и требования.....	9
4. Качество.....	9
5. Количество.....	10
6. Доставка.....	10
7. Слив топлива.....	12
8. Ответственность Покупателя.....	12
9. Проверки, Аудиты и Образцы товаров.....	12
10. Жалобы, Претензии.....	13
11. Заправка/Слив топлива с Пассажирами на борту или Посадка/Высадка.....	13
12. Организация совместных рейсов.....	13
13. Пошлины, налоги и сборы.....	13
14. Форс-мажорные обстоятельства.....	14
15. Обязательства.....	14
16. (Досрочное) прекращение соглашения.....	15
17. Уступка и субподряд.....	16
18. Сохранение права.....	17
19. Неразглашение.....	17
20. Уведомления.....	17
21. Полный объем договоренностей.....	17
22. Автономность положений.....	17
23. Внесение изменений.....	17
24. Официальная версия.....	17
Приложение II - СОГЛАШЕНИЯ О МЕСТОПОЛОЖЕНИИ (ДЛЯ КАЖДОГО МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ) ...	19
Приложение III - УПРАВЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТЬЮ, КАЧЕСТВОМ И ОПЕРАЦИЯМИ.....	20
Приложение IV: ОРГАНИЗАЦИОННО-РАСПОРЯДИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ.....	25
Приложение V: СОГЛАШЕНИЕ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	26
Приложение VI: аудит.....	27
Приложение VII: информация о собственниках...	27
Приложение VIII: антикоррупционная оговорка...	28
Приложение I: информация о бенефициарах.....	29



Настоящее СОГЛАШЕНИЕ заключено \_\_\_\_\_ 2021 года

МЕЖДУ:

(1) \_\_\_\_\_ ("Продавец");

(2) акционерное общество "Авиакомпания "Россия", зарегистрированное в России и имеющее юридический адрес: 196210, Санкт-Петербург, ул. Пилотов 18/4 ("покупатель");

**СТОРОНЫ ДОГОВОРИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:**

### 1. Предмет Соглашения

С учетом и в соответствии с условиями, изложенными в Модели ИАТА по Условиям Поставки Авиационного Топлива, *Версия 4, октябрь 2013 года* (далее: "Общие условия"), которые включены в настоящий документ в

качестве ссылки и прилагаются к нему в качестве Приложения I, Продавец соглашается продавать и поставлять или распоряжаться продажей и доставкой, а Покупатель соглашается покупать, получать и оплачивать Топливо для использования в Воздушном судне Покупателя, как подробно описано в настоящем Соглашении и последующих соглашениях о местоположении (как определено ниже).

В случае возникновения какого-либо несоответствия или противоречия между положением настоящего Соглашения и Общими условиями, Соглашение имеет преимущественную силу.

## **2. Аффилированные компании Покупателя/Продавца**

Для целей настоящего Соглашения компании, указанные в Приложении IV: Организационно-распорядительные мероприятия будут рассматриваться как Аффилированные компании Покупателя/Продавца:

## **3. Срок действия**

Настоящее соглашение вступает в силу с момента подписания и действует в полном объеме до момента его прекращения в соответствии с Общими условиями.” Соглашение о местоположении подписывается для каждого нового договорного срока.

## **4. Соглашения о местоположении**

4.1 Все конкретные условия, связанные с поставкой Топлива, согласованные между Покупателем и Продавцом для какого-либо конкретного местоположения в течение определенного периода времени, подробно указываются в соглашении о местоположении (далее: "Соглашение о местоположении"). В случае возникновения какого-либо несоответствия или противоречия между положением Соглашения о местоположении и настоящим Соглашением, Соглашение о местоположении имеет преимущественную силу.

4.2 После того, как стороны достигли соглашения о специфике какого-либо местоположения, Покупатель направляет Продавцу полностью оформленное и подписанное Соглашение о местоположении. После его получения Продавец должен подписать Соглашение о местоположении и вернуть документ Покупателю.

(Примечание: Сторонами допускается обмен подписанными документами по электронной почте с последующим досылком оригиналов)

3



Каждое Соглашение о местоположении является неотъемлемой частью настоящего Соглашения и прилагается к настоящему Соглашению в соответствии с Приложением II.

4.3 Соглашение о местоположении вступает в силу в первый день срока поставки, как указано в документе. Датой окончания срока действия Соглашения о местоположении является последний день срока поставки или, в случае (досрочного) прекращения в соответствии с Общими условиями, день такого (досрочного) прекращения.

4.4 Возобновляемые соглашения.

В случае, если стороны договорились о Соглашении о местоположении без определенной даты истечения срока действия (далее: "Возобновляемое соглашение"), то любая из сторон может прекратить Возобновляемое соглашение не менее чем за 30 дней до письменного уведомления.

## **5. Цена**

Если иное не оговорено в Соглашении о местоположении, в отношении ценообразования и корректировок цен будут применяться следующие положения.

5.1 Рыночная цена - это цена, которая фиксируется на определенный период времени (далее - "Рыночная Цена"). Для Рыночных Цен применяется следующее:

- а) Для того, чтобы можно было в любое время изменить существующую Рыночную Цену для какого-либо местоположения, Продавец направляет письменное уведомление об этом Покупателю с указанием местоположения, суммы измененной цены по запросу для такого местоположения, а также даты, когда новая Рыночная цена вступит в силу в этом местоположении (далее - "Дата вступления в силу"), которая должна составлять не менее 15 дней с даты письменного уведомления.



- b) Новая Рыночная Цена вступает в силу с Даты вступления в силу, если Покупатель как можно скорее не свяжется с Продавцом (а также в любой ситуации, до Даты вступления в силу) для оспаривания новой Рыночной Цены. В таком случае стороны объективно ведут переговоры, чтобы попытаться достичь взаимного согласия до Даты вступления в силу согласованной пересмотренной новой Рыночной Цены. Если стороны достигают соглашения, то взаимно согласованная пересмотренная новая Рыночная Цена становится применимой Рыночной Ценой на Дату вступления в силу.
- c) Если стороны не могут достичь взаимного согласия относительно новой Рыночной Цены к Дате вступления в силу и без ущерба для прав, предоставленных в соответствии с пунктом 4 выше, каждая сторона имеет право, вплоть до 30-го дня после Даты вступления в силу, прекратить действие применимого Соглашения о местоположении, направив письменное уведомление об этом другой стороне не менее чем за 30 дней. Независимо от того, подается такое уведомление о прекращении или нет, новая Рыночная Цена, предложенная в письменном уведомлении Продавца, вступает в силу с Даты вступления в силу, и все другие условия настоящего Соглашения, применимые на эту дату, остаются действительными и обязательными, при условии, что без ущерба для любого уведомления о прекращении, которое могло быть подано, Продавец сохраняет право изменить Рыночную Цену в этом местоположении не менее чем за 30 дней до письменного уведомления Покупателя.



## 6. Пункт доставки

Если иное не оговорено в соответствующем Соглашении о местоположении, Топливо доставляется на ВС Покупателя в соответствии с инструктивной документацией ИАТА по стандартным процедурам заправки топливом самолетов, последняя редакция.

Если Топливо планируется доставлять на топливный объект консорциума авиакомпаний или в другой пункт доставки, то такое Топливо должно поставляться в соответствии с документом ИКАО 9977.

## 7. Уровни обслуживания

Для целей настоящего Соглашения уровень обслуживания, предоставляемый продавцом, его аффилированными компаниями и субподрядчиками, а также обязательные действия, которые предпринимает Покупатель, должны соответствовать указанным в Приложении V: Соглашение на обслуживание.

Сервисное соглашение вступает в силу с даты, указанной в настоящем соглашении.

## 8. Выставление счетов; условия оплаты и платежи

### 8.1 В той мере, в какой иное не оговорено в Соглашении о местоположении, применяются следующие положения:

Продавец выставляет Покупателю счет в соответствии с Приложением IV: Организационно-распорядительные мероприятия поставки Топлива Покупателю. В счетах-фактурах указывают расходы на авиабензин, налоги, пошлины и какие-либо другие сборы в виде отдельных позиций.

Счета-фактуры на Топливо, поставляемое компаниям, для которых Покупатель выступает исключительно в качестве агента, направляются непосредственно согласованной компании без какого-либо участия Покупателя.

Если иное не указано в соответствующем Соглашении о местоположении, выдаются счета-фактуры, а оплата производится в долларах США (USD).

Сроки оплаты указаны в Приложении IV: Организационно-распорядительные мероприятия.

Платежи перечисляются на банковский счет Продавца, указанный в Приложении IV: Организационно-распорядительные мероприятия

Счета-фактуры на бумажном носителе рассматриваются в соответствии с Приложением IV: Организационно-распорядительные мероприятия

**8.2 Покупатель полностью пропускает срок оплаты любого инвойса; и/или платежеспособность или финансовая возможность Покупателя существенно ухудшается по мотивированному мнению Продавца в любое время; Вправе на свой выбор.**

Требовать от Покупателя внесения предоплаты, оплаты в момент какой-либо запланированной поставки и/или предоставления надлежащих обеспечительных мер;

Доплачивать за каждый будущий счет на момент подготовки по действующему межбанковскому курсу долл. США плюс два процента (2%), которые подлежат возврату только в том случае, если оплата будет получена в оговоренный срок;

Удерживать запланированные поставки до тех пор, пока все причитающиеся суммы не будут выплачены в полном объеме; и/или

6



Начислять проценты по ставке Международного банковского тарифа (подлежит уточнению) плюс два процента (2%) (или по другой ставке, которая, по мнению Продавца, является наиболее подходящей заменой для нее в юрисдикции, где Покупатель является резидентом) или по такой ставке, которая может быть специально согласована между Продавцом и Покупателем регулярно на какую-либо сумму, просроченную для оплаты, подобные проценты подробно прописываются на соответствующих счетах-фактурах, а также в конце каждого месяца в ежемесячной выписке по счету, если это применимо”.

## **9. Отклонения от Общих условий**

Не допускаются

## **10. Страхование**

Продавец осуществил и будет осуществлять в течение срока действия настоящего Соглашения общее страхование гражданской ответственности авиакомпаний в соответствии с Приложением IV: Организационно-распорядительные мероприятия.

## **11. Уведомления**

Уведомления направляются между сторонами по соответствующим адресам, указанным в Приложении IV: Организационно-распорядительные мероприятия.

## **12. Регулирующее право**

Действительность, разработка и исполнение настоящего Соглашения регулируются законодательством Техаса и США.

## **13. Разногласия**

Любые разногласия, которые могут возникнуть из настоящего Соглашения или в связи с ним, окончательно разрешаются в соответствии с законодательством Техаса и США.

В удостоверение вышеизложенного стороны заключили настоящее Соглашение в двух экземплярах.

ПОКУПАТЕЛЬ  
АО «Авиакомпания «Россия»

Имя: Андрей Ординов

Должность: заместитель генерального директора по производству

ПРОДАВЕЦ

\*\*\*\*\*

Должность: \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

7



## ПРИЛОЖЕНИЕ I - МОДЕЛЬ ИАТА ПО ОБЩИМ УСЛОВИЯМ ПОСТАВКИ АВИАЦИОННОГО ТОПЛИВА, ВЕРСИЯ 4, ОКТЯБРЬ 2013 ГОДА

### 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Следующие понятия, написанные с заглавной буквы, имеют значение, определенное ниже, если контекст не требует иного:

**Дочерняя компания:** Две стороны являются дочерними компаниями, если одна из сторон имеет право контролировать другую, либо третья сторона контролирует или имеет право контролировать обе стороны.  
**Агент:** Тот, кто действует, или имеет право или полномочия действовать от имени или представлять другое лицо.

**Соглашение:** какое-либо соглашение на поставку авиационного топлива, в которое включены настоящие Типовые Общие условия;

**ВС Покупателя:** воздушное судно, принадлежащее, арендованное, эксплуатируемое Покупателем или аффилированными компаниями от его имени;

**Загрязненное топливо:** означает топливо, перекрестно загрязненное другими продуктами, включая прочие виды топлива или присадок, которые способны изменить свойства топлива, содержит неприемлемые уровни твердых частиц или воды - не предоставляет возможность проведения визуального осмотра или превышает пределы чистоты, установленные в инструктивной документации ИАТА для характеристик авиационного топлива в турбинах, Часть III, Чистота и Обращение, либо содержит неприемлемые уровни микробиологического роста

**Поставщик:** юридическое лицо, помимо Продавца, которое от имени Продавца выполняет его обязательства в плане поставок и доставок в соответствии с настоящим Соглашением.

**Транспортная накладная:** документ, составленный в письменной форме или с помощью электронных средств, в котором точно и ясно указаны дата получения, время, регистрационный номер воздушного судна, номер рейса, тип воздушного судна, описание товара, показания счетчика и количество поставки в килограммах, литрах или галлонах, в соответствии с надлежащей практикой Продавца, или какая-либо дополнительная информация, которую стороны могут согласовать;

**Топливо:** авиационное реактивное топливо; авиабензин

**Документ ИКАО 9977:** Руководство по поставкам реактивного топлива для гражданской авиации

**Некондиционное топливо:** Топливо, которое не отвечает соответствующим (качественным) характеристикам, указанным в настоящем Соглашении.

Для целей Статей 6.1.G, 6.2.B и 15, "Покупатель" включает должностных лиц, директоров, сотрудников, служащих, агентов, субподрядчиков и представителей физического или юридического лица, упомянутых в качестве таковых в заголовке настоящего Соглашения.

Для целей Статей 6.1.D, 8.2 и 11.2, "Продавец" включает должностных лиц, директоров, сотрудников, служащих, агентов, субподрядчиков, Поставщика и представителей физического или юридического лица, упомянутых в качестве таковых в заголовке настоящего Соглашения.

**Обслуживание:** означает все услуги, предоставляемые Продавцом в соответствии с настоящим Соглашением и обязательствами Продавца по настоящему Соглашению, а также все вспомогательные услуги, которые обоснованно и обязательно соблюдаются в соответствии с положениями настоящего Соглашения (независимо от того, выполняются ли такие услуги или обязательства Продавцом, или нет).

### 2. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

Покупатель принимает договорные обязательства от своего имени и в качестве агента для своих Аффилированных компаний в отношении их прав и обязанностей по настоящему Соглашению.

Покупатель гарантирует (i), что он был должным образом уполномочен Аффилированной компанией каждого Покупателя заключать настоящее Соглашение от их имени и (ii), что каждая Аффилированная компания Покупателя будет в личном качестве связана условиями настоящего Соглашения в отношении произведенных им поставок Топлива, а также нести ответственность за какие-либо вытекающие из них обязательства. При условии, если Покупатель нарушает гарантии по настоящему Пункту, он будет обязан возместить Продавцу все расходы, убытки, затраты или обязательства, понесенные Продавцом в результате такого нарушения. Для целей настоящего Соглашения Аффилированные компании Покупателя указываются в Соглашении или в приложениях к нему наряду с любой другой компанией или организацией, которые согласовываются в письменной форме между Покупателем и Продавцом в соответствующее время.

8



### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ТРЕБОВАНИЯ

3.1 Продавец гарантирует, что поставляемое им Топливо соответствует следующим техническим характеристикам и требованиям:

- а) соответствует одной из указанных ниже технических характеристик в соответствии с руководством ИАТА по характеристикам авиационного топлива для турбин, последний выпуск; (В Соглашении указывают конкретную техническую характеристику в зависимости от местоположения):
  - Стандартная спецификация ASTM D 1655 для авиационного топлива реактивных турбин Jet A/Jet A-1, последний выпуск;
  - Стандарт Министерства обороны Великобритании DEF STAN 91-091 Топливо для турбин, авиационное, "керосинового типа" Jet A-1, последний выпуск;
  - Канадская спецификация Can/CGSB-3.23-97, авиационное топливо для реактивных турбин Jet A / Jet A-1, последний выпуск.
  - Китайское Реактивное топливо №3 (GB438, GB1788 и GB6537)
  - Российское топливо RT + TS-1 (ГОСТ 10227-86) и Jet A-1 (ГОСТ R52050)
  - Авиабензин 100, отвечающий требованиям из последних версий: DEF STAN 91-90; ASTM D 910; или CAN CGSB 3.25.
- б) Топливо отвечает требованиям, если таковые имеются, установленным государственным регулирующим органом, обладающим юрисдикцией в таком местоположении. Если любое из таких требований приводит к отклонению от согласованной спецификации, Продавец обязан заранее уведомить об этом Покупателя. Также потребуется предварительное разрешение Покупателя на поставку такого Топлива.

3.2 Любая другая спецификация поставки требует утверждения Покупателем вместе с приложением к Соглашению полной спецификации.

3.3 ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО ПРЕДУСМОТРЕННЫХ В НАСТОЯЩЕМ СОГЛАШЕНИИ, ДОКУМЕНТОМ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО КАКИХ-ЛИБО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ОТНОШЕНИИ ТОВАРНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИЕМЛЕМОСТИ ТОПЛИВА ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ.

### 4. КАЧЕСТВО

4.1 Продавец должен гарантировать, что топливо не загрязнено и что качество поставляемого Покупателю Топлива сохраняется на протяжении всей системы поставок непосредственно от нефтезавода до точки доставки. Для этих целей Продавец обеспечивает осуществление и соответствие политике, стандартам, процедурам и каким-либо другим практикам, рекомендованным в документе ИКАО 9977, Продавцом, агентами Продавца, поставщиками, эксплуатантами и любыми другими сторонами, участвующими в эксплуатации и/или поставке Топлива и соответствующих Услуг.

4.2 Поставляемое на топливные объекты в аэропортах топливо также может соответствовать требованиям к качеству авиационного топлива для совместно эксплуатируемых систем (AFQRJOS), более известных под названием Контрольный список совместной топливной системы, для Jet A-1, последний выпуск;



- 4.3 Взятие образцов производится в соответствии с требованиями Стандартов контроля качества топлива и безопасности заправки, изданных Пулом качества топлива ИАТА, либо в соответствии с требованиями Главы 5 "Требования к контролю качества топлива" Стандартов контроля качества и эксплуатации авиационного топлива (последний выпуск), относящимися к Совместным услугам по заправке топливом в самолете Объединенной промышленной группы, одобренным технической топливной группой ИАТА. По требованию авиакомпании дополнительно проводится испытание на наличие взвешенной воды с использованием одного из следующих утвержденных химических датчиков: Датчик воды Shell, Velcon Hydrokit, индикатор воды Mobil/Metrocator, Aqua-Glo, прибор POZ-T, детектор воды Repsol/YPF, Aqua Indica, Aquadis и CASRI.

*Замечания: В Северной Америке, в частности, эксплуатационные стандарты, как правило, применяются для авиакомпаний Америки в соответствии со спецификациями АТА 103 (Стандарты для контроля качества реактивного топлива), последний выпуск. В некоторых областях АТА 103 и ОПГ отличаются, и поэтому АТА 103 не соответствует стандартам, требуемым авиакомпаниями ИАТА, где утвержденные ИАТА ОПГ используются в качестве эксплуатационного стандарта.*

## 5. КОЛИЧЕСТВО

Продавец обязан продать и поставить, или распоряжаться продажей и поставкой, а Покупатель обязан купить количество, согласованное между сторонами, при условии, что Покупатель ни в коем случае не обязан покупать больше фактически требуемого объема.

Количество, указанное в Соглашении, является лучшими оценочными данными для Покупателя. Покупатель обязан заранее уведомить о каком-либо существенном изменении в своих оценочных данных.

## 6. ДОСТАВКА

- 6.1 Если Топливо доставляется Продавцом для баков ВС Покупателя ("поставка в самолет"), то применяются следующие положения:

Продавец обязан обеспечить своевременную дозаправку ожидаемого ВС Покупателя и принять все надлежащие меры, чтобы не задерживать вылет ВС Покупателя. Если ожидаемое ВС Покупателя прибывает раньше запланированного времени, или опаздывает, либо выполняет регулярный незапланированный рейс, Продавец обязан приложить усилия по оперативной дозаправке ВС Покупателя.

- a) Право собственности на Топливо и риск его потери переходят к Покупателю в тот момент, когда Топливо проходит впускной патрубок принимающего ВС.
- b) Измерение Продавцом принимается в качестве очевидного доказательства количества поставляемого Топлива, а Покупатель имеет право проверить точность аппаратуры, используемой Продавцом, после надлежащего уведомления в течение рабочих часов Продавца в нормальных условиях в присутствии представителя Продавца. Определения количества, производимые в соответствии с международной промышленной практикой, являются обязательными.
- c) По запросу Покупателя Продавец может предоставить наиболее актуальное измерение удельного веса или плотности Топлива из хранилища аэропорта или предоставить Покупателю соответствующие устройства для его измерения на ВС Покупателя. Несмотря на вышеизложенное, Покупатель не несет ответственности перед Продавцом за какие-либо претензии и расходы, связанные с Продавцом, предоставляющим измерение удельного веса или плотности такими устройствами, за исключением случаев, вызванных несоблюдением требований или небрежностью Продавца.
- d) Поставки осуществляются в соответствии со всеми применимыми государственными законами и правилами, стандартными процедурами контроля качества и эксплуатации Продавца/Поставщика, в соответствии со стандартами, указанными в документе ИКАО 9977, а также требованиями, установленными руководящим органом аэропорта. Более того, если не согласовано иное, Продавец или его Аффилированная компания должны использовать или применять стандартные процедуры контроля качества и эксплуатационные процедуры (с внесенными в соответствующий момент изменениями) или от поставляющих организаций, которые используются им для поставок на ВС Покупателя, при условии, что неиспользование или применение таких процедур не является основанием для прекращения Соглашения в соответствии со статьей 16.3.A, если только такое неисполнение не затрагивает безопасность, экологию и/или контроль качества, которые не были устранены в течение определенного времени и которые являются достаточно серьезными в плане представления собой существенного нарушения Соглашения.



- е) Если иное не согласовано в письменной форме Продавцом или его Поставщиком, Продавец или его Поставщик не обязаны осуществлять поставку без присутствия представителя Покупателя. Продавец обязан предоставить количество экземпляров Транспортной Накладной по согласованию с Покупателем и по мере необходимости в соответствии с местными требованиями.
- ф) Какое-либо топливо, продаваемое или запланированное к продаже Продавцом в соответствии с Соглашением, которое считается Некондиционным Топливом или Загрязненным Топливом, может быть отклонено Покупателем по собственному усмотрению Покупателя. Продавец возмещает, защищает и ограждает от ущерба Покупателя в связи с какими-либо претензиями, требованиями, судебными разбирательствами, убытками и ответственностью за утрату или повреждение имущества или за смерть или увечье любого лица и от всех связанных с этим непосредственных расходов (включая надлежащие гонорары адвоката), потерь и расходов, возникающих в результате использования, хранения или доставки в ВС Покупателя Некондиционного Топлива Продавца или Загрязненного Топлива, включая расходы на замену всего Топлива, загрязненного путем смешивания с Некондиционным Топливом Продавца или Загрязненным Топливом, за исключением случаев, вызванных небрежностью или умышленным неправомерным поведением Покупателя.

6.2 Если Топливо поставляется Продавцом на топливный объект авиационного консорциума или в другой пункт доставки, применяются следующие положения:

- а) Право собственности на Топливо и риск его потери переходят к Покупателю в согласованном сторонами пункте.
- б) Какое-либо Топливо, продаваемое в соответствии с Соглашением, которое считается Некондиционным Топливом или Загрязненным Топливом, может быть отклонено Покупателем по собственному усмотрению Покупателя. Продавец возмещает, защищает и ограждает от ущерба Покупателя в связи с какими-либо претензиями, требованиями, судебными разбирательствами, убытками и ответственностью за утрату или повреждение имущества или за смерть или увечье любого лица и от всех связанных с этим непосредственных расходов (включая надлежащие гонорары адвоката), потерь и расходов, возникающих в результате использования или хранения Некондиционного Топлива или Загрязненного Топлива, включая расходы на замену всего Топлива, загрязненного путем смешивания с Некондиционным Топливом Продавца или Загрязненным Топливом, за исключением случаев, вызванных небрежностью или умышленным неправомерным поведением Покупателя.

6.3 Продавец обязан активно принимать надлежащие меры по информированию, а также прилагать все усилия для обеспечения того, чтобы Покупатель был как можно скорее проинформирован

- а) (и в любом случае в течение 24 часов с момента получения Продавцом информации) по любому вопросу, который может достаточно повлиять на способность Продавца поставлять Покупателю в соответствии с Соглашением, включая (но не ограничиваясь) факторы, которые, как ожидается, приведут к изменению уровней запасов Продавца в хранилище аэропорта (не будучи изменением уровней запасов в обычном ходе поставки) или вероятному нарушению поставок на терминале поставки Продавца или когда Продавец не может предоставить топливо ввиду неработоспособности инфраструктуры доставки, либо когда происходит существенное изменение в работе маршрута поставки, включая, но не ограничиваясь, нефтеперерабатывающим производством, работой терминала или частотой промежуточных поставок; Продавец предоставляет Покупателю соответствующую информацию по данному вопросу и какие-либо запланированные Продавцом действия для минимизации какого-либо воздействия на Покупателя, а в случае какого-либо нарушения поставок, предоставлять ежедневные обновления соответствующей информации в письменной форме до тех пор, пока нарушение поставок не будет устранено.
- б) любых инфраструктурных работ, о которых Поставщик может быть осведомлен и которые могут потенциально воздействовать на доступные поставки Покупателю.

## 7. СЛИВ ТОПЛИВА

Покупатель может запросить, а Продавец может договориться о сливе топлива ВС Покупателя. Удаленное таким образом с ВС Покупателя Топливо утилизируется или хранится, как согласовано сторонами и исключительно за счет Покупателя. За такие услуги Продавец может взимать дополнительную плату. Стороны договариваются о стоимости Топлива, сливаемого таким образом.

Тем не менее, если слив Топлива ВС Покупателя требуется по вине или небрежности Продавца (к примеру, поставка Некондиционного и/или Загрязненного Топлива или Поставка большего количества, чем

согласовано), Продавец или его Поставщик обязаны слить Топливо с ВС Покупателя по запросу Покупателя и исключительно за счет Продавца.

Руководство по сливу Топлива см. в руководстве ИАТА по Микробиологическому загрязнению в топливных баках ВС, Глава 2 и Приложение 3.

#### **8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОКУПАТЕЛЯ**

8.1 Покупатель несет исключительную ответственность за эксплуатацию всех соответствующих переключателей, клапанов и предустановленных датчиков для целей заправки авиационного топлива.

8.2 В случае, если Покупатель запрашивает у Продавца выполнить услуги, указанные в Статье 8.1, или другие услуги по доставке в дополнение к тем, которые указаны в качестве стандартных услуг по доставке в Соглашении, а Продавец соглашается выполнить аналогичное, Покупатель соглашается возместить, защитить и оградить Продавца от любых и всех претензий, требований, разбирательств, убытков и ответственности за потерю или повреждение имущества или нанесение вреда экологии или за смерть или травму любого лица и всех связанных с этим прямых расходов (включая надлежащие гонорары адвоката) убытки и расходы, возникающие или связанные с действием Продавца по выполнению или невыполнению запрошенных услуг, за исключением случаев, вызванных небрежностью или умышленным неправомерным поведением Продавца.

#### **9. ПРОВЕРКИ, АУДИТЫ И ОБРАЗЦЫ ТОВАРОВ**

9.1 Покупатель или его представитель вправе провести (техническое) обследование, аудит или проверку следующего:

- а) Ручные и эксплуатационные процедуры, указанные в Статье 6.1.Е Продавцом или поставщиком,
- б) Отчетная документация Продавца относительно контроля качества и проверки Топлива, а также
- с) Услуги Продавца по дозаправке на ВС и эксплуатационные стандарты системы хранения и распределения в аэропорту.

Вопросы, упомянутые в Статье 9.1, должны рассматриваться, в зависимости от обстоятельств, Покупателем на объекте, где эти вопросы применяются с целью поставок Покупателю. (Технический) осмотр или проверка должны проводиться в обычные часы работы. Покупатель предоставляет надлежащее уведомление о своем намерении провести (технический) осмотр или проверку, как это предусмотрено в настоящей Статье 9.1, и прилагает все усилия для того, чтобы не препятствовать, не задерживать и не нарушать действия Продавца или Поставщика Продавца по заправке.

9.2 Покупатель или его представитель имеют право получить образцы Топлива, предназначенного для поставки Покупателю, которые должны быть взяты Продавцом или представителем Продавца с правом присутствия Покупателя. Покупатель обязан предоставить Продавцу надлежащее предварительное уведомление о своем намерении получить образцы.

Взятие образцов производится в соответствии с требованиями Стандартов контроля качества топлива и безопасности заправки, изданных Пулом качества топлива ИАТА, либо в соответствии с требованиями Главы 5 "Требования к контролю качества топлива" Стандартов контроля качества и эксплуатации авиационного топлива (последний выпуск), относящимися к Объединенной промышленной группе, одобренным технической топливной группой ИАТА.

12



---

#### **10. ЖАЛОБЫ, ПРЕТЕНЗИИ**

Жалобы на недопоставку или задержки в поставке сообщаются Продавцу в момент поставки, с последующей претензией в письменной форме.

#### **11. ЗАПРАВКА/СЛИВ ТОПЛИВА С ПАССАЖИРАМИ НА БОРТУ ИЛИ ПОСАДКА/ВЫСАДКА**

11.1 В той мере, в какой это разрешено местными правилами, доставка или удаление Топлива, как указано в Статье 7, может осуществляться по запросу Покупателя, когда на борту ВС находятся пассажиры или другие лица, а также при их посадке или высадке. В таком случае Покупатель несет исключительную ответственность за обеспечение выполнения положений местных правил аэропорта, касающихся такой доставки или удаления, за выдачу Покупателем своим сотрудникам соответствующих инструкций для обеспечения безопасности указанных лиц во время такой доставки или удаления и за строгое соблюдение таких инструкций своими сотрудниками и указанными лицами.

#### **12. ОРГАНИЗАЦИЯ СОВМЕСТНЫХ РЕЙСОВ**

В тех случаях, когда полеты осуществляются с участием более чем одной Авиакомпании, Покупатель (Покупатели) обязан (обязаны) информировать и согласовывать со своими соответствующими Поставщиками-подрядчиками условия дозаправки.

Если не оговорено иное, дозаправка ВС в этих ситуациях будет осуществляться на следующей основе:

**"Действующий маршрут полета будет идентифицировать обе стороны-участницы (покупателей и продавцов)"**

#### **13. ПОШЛИНЫ, НАЛОГИ И СБОРЫ**

13.1 Покупатель уплачивает какие-либо налоги, сборы или другие издержки, взимаемые каким-либо национальным, местным или авиационным органом за доставку, продажу, проверку, хранение и использование Топлива, за исключением налогов на доходы Продавца и налогов на сырьевой материал. Насколько это возможно,

Продавец обязан указывать такие налоги, сборы и другие издержки в качестве отдельных пунктов в счете-фактуре для счета Покупателя.

- 13.2 Продавец обязан постоянно информировать Покупателя о налогах, пошлинах и сборах, имеющих или подлежащих взиманию с Покупателя. Если Продавец добросовестно предоставит неточную или неполную информацию Покупателю, Покупатель не освобождается от обязательств оплаты. Покупатель может либо по запросу Покупателя Продавец в качестве применимой номинальной стороны принимает все необходимые меры для оспаривания действительности, применимости или какого-либо другого подобного оспаривания в отношении суммы или применения таких налогов, пошлин и сборов (включая, но не ограничиваясь удержанием какого-либо налога) и возбуждает иски о взыскании прошлых или ожидаемых платежей по ним при условии, что в отношении удержания какого-либо налога Покупатель предоставляет Продавцу возмещение, которое отвечает какому-либо надлежащему требованию Продавца. Если не принимаются другие меры, все действия, предпринятые в этом отношении, осуществляются исключительно за счет Покупателя.

13



- 13.3 Если Покупатель имеет право на приобретение какого-либо Топлива, продаваемого в соответствии с Соглашением, без каких-либо налогов, пошлин или сборов, Покупатель обязан предоставить Продавцу действительное свидетельство об освобождении от уплаты налогов от такой покупки.

#### 14. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

- 14.1 В дополнение к каким-либо отказам (возникающим по тем же или иным причинам), предусмотренным законом, никакое невыполнение или бездействие какой-либо из сторон или несоблюдение какого-либо из положений Соглашения (за исключением Статьи 14.5 настоящего Соглашения) не должно приводить к возникновению каких-либо претензий к этой стороне или считаться нарушением Соглашения, если то же самое возникает из Форс-мажорных обстоятельств. Форс-мажорное обстоятельство для целей настоящего Соглашения означает какую-либо причину, не находящуюся под надлежащим контролем сторон, включая такие причины, как трудовые споры, забастовки, вмешательство правительства или реакция стороны на настойчивое требование какого-либо правительственного органа или лица, предполагающего действовать таким образом, терроризм, войны, гражданские беспорядки, угон, пожар, наводнение, несчастный случай, буря или какое-либо стихийное бедствие.

- 14.2 Независимо от положений Статьи 14.1:

- а) ни одна из сторон не освобождается от какого-либо начисленного обязательства произвести платеж по Соглашению; и
- б) Если продавец имеет возможность приобрести Топливо из другого источника в соответствующем местоположении, даже если стоимость приобретения такого Топлива является более высокой, Продавец не освобождается от обязательства предоставить Топливо покупателю в соответствии с настоящим Соглашением.

В случае невыполнения Продавцом вышеуказанного обязательства Продавец незамедлительно возмещает Покупателю сумму, равную разнице между ценой, уплаченной Покупателем стороннему поставщику, и ценой, которую Покупатель заплатил бы Продавцу за Топливо.

- 14.3 Сторона, задержавшая или предотвратившая поставку ввиду Форс-мажорных обстоятельств, прилагает все надлежащие усилия по устранению таких причин или смягчения их последствий, а после устранения таких причин указанная сторона незамедлительно возобновляет выполнение своих обязательств при условии, что от стороны, устраняющей или смягчающей такие усилия, не требуется урегулировать забастовки/блокировки или претензии правительства путем присоединения к любым требованиям, когда по усмотрению этой стороны это казалось бы целесообразно.
- 14.4 В случае, если поставки задерживаются, тормозятся или предотвращаются ввиду Форс-мажорных обстоятельств со стороны Продавца, Покупатель может свободно приобретать Топливо у третьих лиц; в течение этого периода Покупатель должен взять на себя обязательства перед указанными третьими лицами.
- 14.5 Форс-мажорные обстоятельства со стороны Аффилированных компаний или субподрядчиков какой-либо из сторон в каком-либо конкретном местоположении считаются Форс-мажорными обстоятельствами данной стороны.

#### 15. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- 15.1 За исключением случаев, предусмотренных настоящими Общими условиями или Соглашением, Продавец возмещает, защищает и ограждает Покупателя от каких-либо претензий, требований, разбирательств, убытков и ответственности за утрату или повреждение имущества или за смерть или увечье какого-либо лица и от всех связанных с этим непосредственных расходов (включая надлежащие гонорары адвоката), убытков и расходов, вызванных исполнением или неисполнением Продавцом условий Соглашения, за исключением случаев, вызванных небрежностью или умышленным неправомерным поведением Покупателя.





В целях продления срока действия какого-либо возмещения, предусмотренного в настоящей Статье 15 и Статьях 6.1.D 6.1.G, 6.2.B, 8.2 и 11.2 для должностных лиц, директоров, служащих, служащих, агентов, субподрядчиков и представителей стороны, получившей компенсацию, возмещенная сторона будет считаться действовавшей в качестве агента или доверенного лица от имени своих должностных лиц, директоров, служащих, служащих, агентов, субподрядчиков и представителей.

#### 16. (ДОСРОЧНОЕ) ПРЕКРАЩЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ

16.1 В случае, если Продавец или Покупатель прекращает свою деятельность в каком-либо местоположении, указанном в Соглашении, по любой причине, любая из сторон имеет право прекратить Соглашение в отношении такого местоположения. Если Продавец выступает в качестве прекращающей стороны, он прилагает все усилия с целью уведомления об этом за три месяца до прекращения. Если Покупатель выступает в качестве прекращающей стороны, Покупатель прилагает все усилия для направления уведомления о таком прекращении за тридцать (30) дней до прекращения.

Дополнительные условия Досрочного прекращения: (Какие-либо приписки или исключения четко указываются в Статье 9 настоящего Соглашения)

- a) Любая из сторон в праве прекратить Возобновляемое Соглашение состоянием на [....дата...] не менее чем за три месяца до предоставления письменного уведомления.
- b) Продавец в праве прекратить Возобновляемое Соглашение или Соглашение о местоположении в любое время как минимум за три месяца до предоставления письменного уведомления в случае, если ситуация с поставками Продавца резко ухудшится;
- c) Покупатель в праве прекратить Возобновляемое Соглашение или Соглашение о местоположении в любое время за тридцать (30) дней до предоставления письменного уведомления в случае, если:
  - i. Ситуация с поставками со стороны Продавца ухудшается или может резко ухудшиться. Ситуация с поставками со стороны Продавца будет считаться резко ухудшившейся или подверженной резкому ухудшению, если Продавец не может или не способен предоставить Покупателю Топливо, отвечающее его стандартным эксплуатационным требованиям; или
  - ii. за исключением случаев, когда действует план распределения/нормирования, Продавец не предоставил Покупателю необходимый объем Топлива для удовлетворения его стандартных эксплуатационных требований, и такое неисполнение возникло в результате того, что Продавец предоставил Топливо другим клиентам в пользу Покупателя.
- d) Покупатель в праве прекратить Возобновляемое Соглашение или Соглашение о местоположении в любое время за тридцать (30) дней до предоставления письменного уведомления в случае, если:
  - I. Объем Покупателя постоянно увеличивается на [...х АБ...] в месяц и более;
  - II. существующее государственное регулирование цен прекращается; или
  - III. существующая ситуация на рынке значительно изменилась



- e) Покупатель вправе прекратить Возобновляемое Соглашение или Соглашение о местоположении на ряду с немедленным вступлением в силу в случае, если поставляемое Продавцом Топливо не соответствует спецификациям, указанным в Статье 3.1 (Часть III Приложения 1) Общих условий или Соглашения о местоположении или загрязнено. Такое прекращение не воздействует на какие-либо другие права или средства правовой защиты Покупателя в соответствии с настоящим Соглашением, включая, без

ограничения, право Покупателя требовать возмещения ущерба, причиненного использованием такого Топлива.

16.2 В случае существенного изменения права собственности или контроля какой-либо из компаний, указанных в Соглашении в качестве Аффилированных компаний какой-либо из сторон, такая сторона должна немедленно уведомить другую сторону о наступлении такого изменения. Затем, если Продавец является другой стороной, Продавец имеет право по собственному усмотрению прекратить Соглашение в отношении соответствующего местоположения после направления письменного уведомления за три месяца до прекращения, а если Покупатель является другой стороной, Покупатель имеет право по собственному усмотрению прекратить Соглашение в отношении соответствующего местоположения после направления письменного уведомления за 30 дней до прекращения.

16.3 Сторона вправе прекратить Соглашение полностью или частично посредством письменного уведомления другой стороны без необходимости обращения в суд и с немедленным вступлением в силу:

- а) В случае существенного нарушения (или ряда нарушений, которые в совокупности составляют существенное нарушение, включая какие-либо непрерывные или постоянные нарушения) Соглашения другой стороной, но только в том случае, если другая сторона не устранила свое нарушение относительно Соглашения, в случае возможности устранения, в течение 10 дней с момента получения письменного уведомления о невыполнении обязательств от первой стороны. В течение такого 10-дневного периода сторона, не нарушившая Соглашение, в праве принять решение о приостановлении его исполнения.
- б) Если другая сторона становится неплатежеспособной, совершает общую уступку в пользу своих кредиторов, совершает акт банкротства или если она подает/против нее подают ходатайство о реорганизации или реструктуризации своей задолженности, или если назначается управляющий, представитель по ликвидации всего ее имущества.

16.4 Прекращение действия Соглашения, осуществленное стороной в соответствии с настоящей Статьей, не затрагивает никаких других прав или средств правовой защиты такой стороны в соответствии с законом или иным образом.

16.5 Несмотря на (досрочное) прекращение, каждая сторона выполняет все обязательства, предусмотренные Соглашением до момента вступления прекращения в силу.

#### 17. УСТУПКА И СУБПОДРЯД

17.1 Ни одна из сторон не вправе переуступить свои обязательства по Соглашению полностью или частично без предварительного письменного согласия другой стороны.



---

#### 18. СОХРАНЕНИЕ ПРАВА

Отказ или задержка какой-либо стороны (включая ее сотрудников и агентов) от осуществления какого-либо права или полномочий в соответствии с Соглашением или законом не является отказом от такого права или полномочий, за исключением случаев, предусмотренных в Соглашении, а также какое-либо однократное или частичное осуществление какого-либо права или полномочий не препятствует другому или дальнейшему их осуществлению или осуществлению какого-либо другого права или полномочий в соответствии с Соглашением. Никакой отказ любой из сторон от какого-либо положения или части положения в Соглашении не является обязательным, если это непосредственно не подтверждено в письменной форме.

#### 19. НЕРАЗГЛАШЕНИЕ

Содержащаяся в настоящем Соглашении информация является конфиденциальной для сторон. Любая из сторон в праве раскрывать такую информацию любому лицу за пределами своей организации, своих Аффилированных компаний или Поставщиков Продавца в объеме, необходимом для исполнения

Соглашения, и при условии получения предварительного письменного согласия другой стороны, в котором не может быть необоснованно отказано. Тем не менее:

- а) каждая сторона имеет право раскрывать информацию любому правительственному или наднациональному органу в объеме, в котором раскрытие является юридически обязательным; и
- б) покупатель имеет право раскрывать информацию о каких-либо результатах аудита, расследования или осмотра, проведенных в соответствии с настоящим Соглашением, членам и директорам ИАТА, ОГКА, ОПГ и других организаций по качеству топлива, членом которых может быть Покупатель, если такие результаты относятся к вопросу безопасности полетов для Покупателя и/или других операторов ВС.

## 20. УВЕДОМЛЕНИЯ

Уведомления по настоящему Соглашению оформляются в письменной форме (включая телекс, факсимильную или иную электронную форму) и считаются должным образом предоставленными только при условии доставки другой стороне по указанному в Соглашении адресу. По запросу одной из сторон другая сторона подтверждает получение какого-либо уведомления.

## 21. ПОЛНЫЙ ОБЪЕМ ДОГОВОРЕННОСТЕЙ

Настоящее Соглашение содержит все соглашения, договоренности и условия между сторонами в отношении поставки Топлива в местоположение (местоположения), указанные в настоящем документе, и заменяет собой все предыдущие соглашения, договоренности и условия в отношении того же содержания.

В случае возникновения разногласий между какими-либо положениями Общих условий и каким-либо положением в Соглашении, такое положение в Соглашении имеет преимущественную силу.

## 22. АВТОНОМНОСТЬ ПОЛОЖЕНИЙ

Положения Соглашения являются автономными, а недействительность какого-либо положения в Соглашении не воздействует на все другие положения, которые остаются действительными и обязательными.

## 23. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ

Изменения или дополнения к Соглашению действительны только в том случае, если они непосредственно согласованы в письменной форме.

## 24. ОФИЦИАЛЬНАЯ ВЕРСИЯ

Настоящие Общие условия и Соглашение оформляются на английском языке, который является официальным. Перевод на любой другой язык осуществляется в целях удобства, но такие переводы ни в коем случае не ограничивают, изменяют, интерпретируют, определяют или исправляют содержание Английской версии Общих условий или настоящего Соглашения.

17



## **ПРИЛОЖЕНИЕ II - СОГЛАШЕНИЯ О МЕСТОПОЛОЖЕНИИ (ДЛЯ КАЖДОГО МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ)**

**К Соглашению о поставке авиационного топлива между Между АО "Авиакомпания  
Россия" и \_\_\_\_\_**

**от \_\_\_\_\_ 202\_**

**Соглашение о местоположении**

Исх.№ \_\_\_\_\_

Местоположение: \_\_\_\_\_

Покупатель: АО "Авиакомпания «Россия», 196210, Санкт-Петербург, Россия, ул. Пилотов 18/4

Продавец: \_\_\_\_\_

Технические характеристики Топлива: ASTM D 1655 для авиационных турбинных топлив Jet A / Jet A-1  
последняя версия

Качество: директивы JIG стандарта ИАТА рабочие

Количество: \_\_\_\_\_

Цена: Рыночная цена топлива для регулярных международных и чартерных рейсов составляет \_\_\_\_\_долларов США/МТ.

Срок действия соглашения: с момента подписания -31 октября 2021

Форма счета: PDF

Частота выставления счета: еженедельно

Условия оплаты: постоплата.

Замечания:

Дата: \_\_\_\_\_ 2021

Покупатель: АО «Авиакомпания «Россия»

Продавец \*\*\*\*\*

:

Имя: Андрей Ординов

Имя: \*\*\*\*\*

Должность: заместитель генерального директора по производству Должность: \*\*\*\*\*

Company name: «Rossiya Airlines» joint stock company

The address: 196210, St. Petersburg, Russia, Pilotov st. 18/4

Currency: US Dollar (USD)

Bank Name: SBERBANK (SEVERO-ZAPADNY HEAD OFFICE)

ST.PETERSBURG, RUSSIA

SWIFT: SABRRUMM

Acc. transit: № 40702840755001000096

Acc. current: № 40702840455000000096

Correspondent Bank: The Bank of New York Mellon, New York, NY

SWIFT: IRVTUS3N

19



## ПРИЛОЖЕНИЕ III - УПРАВЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТЬЮ, КАЧЕСТВОМ И ОПЕРАЦИЯМИ

### 1. ТОЛКОВАНИЕ

1.1 За исключением определенных ниже понятий, все понятия с заглавной буквы, не определенные в рамках настоящего Допсоглашения, имеют значения, указанные в настоящем Соглашении.

а) "**Руководство ИКАО**" означает Руководство ИКАО по поставкам реактивного топлива для гражданской авиации (Документ ИКАО 9977, AN/489).

б) "**Обслуживание**" означает все услуги, предоставляемые Продавцом в соответствии с настоящим Соглашением и обязательствами Продавца по настоящему Соглашению, в частности предоставление Топлива от точки нефтезавода непосредственно в точку доставки, а также все вспомогательные услуги, которые обоснованно и обязательно соблюдаются в соответствии с положениями настоящего Соглашения (независимо от того, выполняются ли такие услуги или обязательства Продавцом, или нет).

### 1.2 Характер обязательств Продавца

а) С учетом пункта 1.2(b) ниже, если от Продавца требуется обеспечить и выполнить определенные обязательства своими подрядчиками, субподрядчиками и/или агентами по Соглашению, эти обязательства носят абсолютный характер.

б) Продавцу разрешается прилагать все усилия для обеспечения и выполнения такого соответствия только в тех случаях, когда его подрядчик, субподрядчик и/или агент является совместным предприятием, единственным поставщиком услуг в данном Местоположении или, когда Продавец уполномочен использовать конкретного подрядчика, субподрядчика и/или агента в этом местоположении в соответствии с местными законами и/или правилами. В той мере, в какой Продавец не в состоянии обеспечить соблюдение выполнения требований какого-либо из вышеупомянутых подрядчиков и/или агентов, Продавец должен работать с этим подрядчиком и/или агентом с целью принять все надлежащие меры по снижению рисков какого-либо несоблюдения.

### 2. ИЗМЕНЕНИЯ К СОГЛАШЕНИЮ

С учетом взаимных обязательств, указанных в настоящем Приложении, и соображений, изложенных в Соглашении, Покупатель и Продавец соглашаются внести в Соглашение следующие изменения, включив в Общие условия следующие условия:

#### 2.1 СОБЛЮДЕНИЕ СТАНДАРТОВ И ТРЕБОВАНИЙ К ТОПЛИВУ

(1) **Стандарты и требования к топливу.** Без ограничения каких-либо других положений настоящего Соглашения Продавец обязан обеспечить исполнение его сотрудниками, подрядчиками, субподрядчиками и/или агентами требований стандартов и отраслевой практики, упомянутых в Руководстве ИКАО и в Соглашении, включая, помимо прочего, спецификации на топливо, указанные в Статье 3 Общих сроков и условий, а также любых других конкретных отраслевых стандартов или практик, изложенных в соответствующем Соглашении о местоположении, в той мере, в какой такие стандарты, отраслевая практика и требования (с внесенными поправками в соответствующий момент) применимы к предоставлению Услуг в соответствии с настоящим Соглашением (в совокупности - "Стандарты и требования к Топливу").

(2) **Управление эксплуатационными процедурами.**

Продавец обязан и должен гарантировать, что его сотрудники, подрядчики, субподрядчики и/или агенты:

- а) документально оформили процедуры предоставления Услуг, которые они предоставляют Покупателю или за которые несут иную ответственность, и что такие процедуры оперативно обновляются и осуществляются таким образом, чтобы Продавец и его сотрудники, подрядчики, субподрядчики и/или агенты соблюдали Стандарты и требования к Топливу (в частности какие-либо поправки к Стандартам и требованиям к Топливу) (далее - "Эксплуатационные процедуры");

20



- б) соблюдают Эксплуатационные процедуры в отношении предоставления Услуг в соответствии с настоящим Соглашением; и
- с) уведомляют своих соответствующих сотрудников о применимых Стандартах и требованиях к Топливу и применимых процедурах эксплуатации, включая какие-либо изменения применимых к ним стандартов и процедур.

(3) **Требования к Обучению.**

Продавец обязан и должен гарантировать, что его сотрудники, подрядчики, субподрядчики и/или агенты:

- а) проводят вводное и периодическое обучение и испытания своих соответствующих сотрудников, подрядчиков, субподрядчиков и/или агентов, которые участвуют в предоставлении Услуг на регулярной основе с целью убедиться, что они освоили применимые Стандарты и требования к Топливу (в частности какие-либо поправки к Стандартам и требованиям к Топливу) и применимые к ним Эксплуатационные процедуры (в частности какие-либо поправки к Эксплуатационным процедурам).

Несмотря на вышеизложенное, Покупатель может также организовать вводное обучение и провести оценку сотрудников, подрядчиков, субподрядчиков и/или агентов Продавца в отношении конкретных требований, указанных в применимом Соглашении о местоположении.

- б) поддерживают и обновляют данные по своей подготовке с целью обеспечения того, чтобы она оставалась актуальной и отвечающей требованиям с учетом изменений в Стандартах и требованиях к Топливу и Эксплуатационных процедурах, а также проводят дополнительную подготовку в отношении таких изменений;
- с) что до того, как их соответствующие сотрудники выполняют какие-либо задачи, связанные с предоставлением Топлива и/или Услуг Покупателю в соответствии с настоящим Соглашением, гарантируют, что такое лицо прошло обучение и сдало экзамены касательно этой задачи, как это требуется в соответствии со Статьей 4А(3) (а); и

- д) в отношении своих соответствующих сотрудников, которые участвуют в предоставлении Топлива и/или Услуг, убедиться в следующем:

- i) что они ознакомились, освоили и соглашаются соблюдать применяемые Стандарты и требования к Топливу (в частности какие-либо поправки к Стандартам и требованиям к Топливу) и Эксплуатационные процедуры (в частности какие-либо поправки к Эксплуатационным процедурам); и
- ii) брали участие и прошли учебную подготовку (курс) и сдали экзамены, проводимые в соответствии со Статьей 4а (3) (а),

- е) документируют и ведут письменную документацию, подтверждающую соответствие требованиям настоящей Статьи ("Журнал регистрации практической подготовки").

(4) **Ответственность Продавца.** Продавец обязан гарантировать, что его сотрудники, подрядчики, субподрядчики и/или агенты активно контролируют и управляют доставкой Топлива до точки доставки и оказывают Услуги по обеспечению соблюдения условий настоящего Соглашения, а также Стандартов и требований к Топливу и применяемых к ним Эксплуатационных процедур.

(5) **Возможность замены персонала.**

21

- а) Покупатель может в любое время уведомить Продавца о том, что он требует от Продавца замены какого-либо из своих сотрудников или какого-либо из сотрудников своих подрядчиков, субподрядчиков и/или агентов, участвующих в предоставлении Топлива и/или Услуг Покупателю, если причина запроса обусловлена следующим:
- (i) такой сотрудник нарушает Стандарты и требования к Топливу и/или Эксплуатационные процедуры или иным образом вовлечен в решение какого-либо вопроса безопасности полетов; или
  - (ii) неправомерного поведения со стороны такого сотрудника.
- б) Если Покупатель уведомляет Продавца в соответствии со Статьей 4А(5) (а), Продавец должен немедленно отозвать сотрудника или приложить все усилия для устранения сотрудника подрядчиком, субподрядчиком или агентом от участия в предоставлении Топлива и Услуг.
- с) Если продавец обязан заменить лицо в соответствии со Статьей 4А(5) (а), он должен:
- i) произвести замену на лицо, обладающее соответствующими навыками и квалификацией; и
  - ii) гарантировать, что заменяемое лицо не обладает доступом к ВС покупателя (или иным образом не находится поблизости).
- д) Если Покупатель дал свое предварительное письменное согласие, Продавец может разрешить лицу, замененному в соответствии с настоящей Статьей, возобновить предоставление Топлива и Услуг Покупателю в соответствии с Соглашением.
- е) Во избежание сомнений, обязательство Продавца заменить какого-либо из своих сотрудников или обеспечить замену сотрудников своих подрядчиков, субподрядчиков и/или агентов в соответствии с настоящей Статьей не является, и не будет считаться ни при каких обстоятельствах обязательством уволить сотрудника.
- (6) Продавец обязуется развивать и поддерживать корпоративную культуру, в которой философия по принципу "безопасность на первом месте" лежит в основе всей деятельности, проводимой его сотрудниками на рабочем месте, а также использовать все возможности по обеспечению тех же принципов относительно своих подрядчиков, субподрядчиков и агентов.

### **3. ПРАВА НА ПРОВЕДЕНИЕ АУДИТА И КОНТРОЛЯ**

- (1) **Ведение документации.** Продавец обязан требовать от своих подрядчиков, субподрядчиков и агентов, хранить в течение как минимум 2 (двух) лет (или более длительного периода, который может определяться Стандартами и требованиями к Топливу) с даты создания соответствующие документы и записи (включая, без ограничений, Журнал регистрации практической подготовки) с достаточной степенью детализации для того, чтобы Покупатель мог определить соблюдение Продавцом настоящего Соглашения, а по запросу Покупателя Продавец должен предоставить эти документы и записи Покупателю.
- (2) **Аудит и Контроль.** В дополнение к правам, указанным в Статье 9.1 Общих условий, Покупатель (или его назначенное лицо) может проводить следующее:
- а) аудит, но не реже двух раз в год для каждого Местоположения:
    - (i) подтверждать соблюдение Продавцом требований настоящего Соглашения, включая без ограничений Стандарты и требования к Топливу; и/или

- (ii) обеспечивать Покупателю соблюдение им соответствующих договорных, нормативных и внутренних требований к управлению.
- б) контроль в любое время в отношении следующего:
- i) каких-либо фактических или предполагаемых проблем с безопасностью полетов; и/или
  - (ii) в случае какого-либо несоблюдения требований Соглашения (в частности Эксплуатационных процедур) Продавцом, его сотрудниками, подрядчиками, субподрядчиками и/или агентами, если летная пригодность ВС поставлена под угрозу или если такое несоблюдение приведет или способно привести к повреждению ВС или причинению вреда сотрудникам, подрядчикам, субподрядчикам и/или агентам Покупателя и пассажирам, экипажу или какому-либо лицу, эксплуатируемому ВС; и
- (3) **Доступ.** Вне зависимости от какого-либо положения об обратном в Соглашении, Продавец обязан гарантировать, что его сотрудники, подрядчики, субподрядчики и/или агенты, предоставят Покупателю или его представителю исходя из надлежащего уведомления и в любое разумное время полный доступ к следующему:
- а) информации и данным, находящимся в распоряжении, хранении или под контролем Продавца или какого-либо из его подрядчиков, субподрядчиков и агентов;

- b) местоположениям и каким-либо другим помещениям или объектам, включая стоянку, на которой или с которой Продавец или его сотрудники, подрядчики, субподрядчики и/или агенты предоставляют Топливо и Услуги;
- c) всем соответствующим секциям и устройствам сети хранения и распределения топлива, включая автозаправщики;
- d) Системам, документам, записям и материалам Поставщика и его подрядчиков, субподрядчиков и/или агентов, относящихся к Топливу и Услугам; и
- e) Сотрудники Поставщика, подрядчики, субподрядчики и/или агенты в целях получения информации, касающейся настоящего Соглашения, функционирования Служб и предоставления Топлива, и обязаны оказывать такое содействие, в котором они разумно нуждаются.

**(4) План устранения нарушений.** Продавец обязан (за свой счет) оперативно:

- a) рассмотреть заключения или рекомендации по результатам аудита или контроля (в зависимости от обстоятельств); и
- b) принять какие-либо меры по устранению каких-либо проблем, выявленных в ходе осмотра, контроля или аудита, проведенных в соответствии с настоящим Соглашением, которые могут разумно воздействовать на способность Продавца предоставлять Топливо и Услуги в соответствии с настоящим Соглашением, и такие меры должны предприниматься в течение периода времени, указанного Покупателем в соответствии с отраслевыми стандартами. Покупатель может проводить такие контрольные осмотры, контроль или аудиты с целью обеспечения устранения каких-либо выявленных проблем.

#### **4. ПРАВА НА ПРЕКРАЩЕНИЕ**

Несмотря на какое-либо положение об обратном в Соглашении, если:

- a) Продавец нарушает какое-либо из положений Статьи 4А; или

23



- b) Продавец своими действиями или бездействием прямо, или косвенно вызвал предполагаемую или фактическую проблему безопасности полетов (как определено Покупателем по его собственному усмотрению

тогда Покупатель может либо:

- i. приостановить действие настоящего Соглашения полностью или частично путем направления Продавцу письменного уведомления с немедленным вступлением в силу или вступлением в силу с даты приостановления, которая может указываться в уведомлении, и такое приостановление действует в течение 90 дней (либо в течение более короткого срока, который указывается Покупателем); и/или
- ii. прекратить настоящее Соглашение полностью или частично, направив Продавцу письменное уведомление не менее чем за 30 дней до этого прекращения.

#### **5. УСЛОВИЯ СУБПОДРЯДА**

Если Продавец предлагает передать на субподряд какое-либо из своих обязательств по настоящему Соглашению или предлагает изменить какого-либо субподрядчика, Продавец обязан предоставить Покупателю письменное уведомление не менее чем за 30 дней до того, как предлагаемый субподрядчик фактически предоставит Топливо или Услуги Покупателю по настоящему Соглашению, и такое уведомление должно содержать подробную информацию о предлагаемом субподрядчике, обязательствах, которые он будет выполнять, и свидетельства того, что предлагаемый субподрядчик соблюдает требования стандартов, изложенных в Руководстве ИКАО или иным образом указанных в Соглашении.

Продавец заключает письменный договор субподряда с каждым из своих субподрядчиков и должен гарантировать, чтобы каждый письменный договор субподряда предоставлял Покупателю право на аудит субподрядчика, а субподрядчик должен будет выполнить те же обязательства перед Покупателем, что и в Разделе 9А настоящего Соглашения. Продавец признает и соглашается с тем, что Покупатель может осуществить свое право на аудит предлагаемого субподрядчика до того, как предлагаемый субподрядчик фактически предоставит Покупателю Услуги и/или Топливо в соответствии с настоящим Соглашением. Во избежание возникновения сомнений, какое-либо назначение субподрядчика не освобождает Продавца от какой-либо ответственности по настоящему Соглашению, а Продавец остается ответственным за все обязательства, услуги и функции, выполняемые каким-либо субподрядчиком в той же степени, как если бы эти обязательства, услуги и функции выполнялись Продавцом.

## 6. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- 3.1. Настоящее Приложение регулируется Соглашением и является его частью.
- 3.2. Какие-либо положения в Соглашении, не соответствующие настоящему Приложению, заменяются применимыми сроками и условиями настоящего Приложения. Если иное прямо не изменено настоящим Приложением, другие условия Соглашения остаются без изменений и сохраняют за собой полную юридическую силу.

24



## ПРИЛОЖЕНИЕ IV: ОРГАНИЗАЦИОННО-РАСПОРЯДИТЕЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

### **К Соглашению о поставке авиационного топлива между Покупателем и Продавцом**

Дата: \_\_\_\_\_ 2021 года

#### **1. Аффилированные компании Покупателя и Продавца**

2. Страхование. Общее страхование ответственности перед третьими лицами для комбинированного единого лимита в размере 500 000 000 долларов США (пятьсот миллионов долларов США) для каждого случая/каждого ВС.

Продавец обязан предоставлять Покупателю действительное страховое свидетельство ежегодно и/или при каждом продлении страхового полиса Продавцом и/или при каждом изменении страхового полиса.

#### **3. Выставление счетов**

- а) Срок предоставления счетов по факту оказанных услуг не позднее 5 (пяти) календарных дней после окончания периода оказания услуг.
- б) Срок оплаты счетов 10 (десять) рабочих дней с даты выставления счета. Все отсканированные копии счетов должны быть отправлены на электронную почту бухгалтерии Покупателя: [OKR@rossiya-airlines.com](mailto:OKR@rossiya-airlines.com) и [m.erofeeva@rossiya-airlines.com](mailto:m.erofeeva@rossiya-airlines.com). Оригиналы счетов на бумажном носителе не направляются.
- в) Обе стороны договорились о том, расходы на банковские операции будут оплачиваться в соответствии с кодом SNA, это означает, что плательщик оплачивает комиссию своего банка, а комиссии банков, участвующих в проведении платежа, в случае их возникновения, будут взиматься из суммы перевода.

#### **4. Платежи: по факту.**

#### **5. Банковский счет Продавцов**

Name of Bank :  
Address of Bank :  
Account number :  
Swift Code :  
IBAN :  
Intermediary Bank:  
Swift code:

#### **6. Уведомления**

Адрес Продавца: а) \_\_\_\_\_

Адрес Покупателя: Россия, 196210, Санкт-Петербург, улица Пилотов 18/4





## ПРИЛОЖЕНИЕ V: СОГЛАШЕНИЕ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ

### К Соглашению о поставке авиационного топлива между Покупателем и Продавцом

#### I. Требуемая Услуга

Топливо поставляется для ВС в соответствии с инструктивной документацией ИАТА по Стандартным процедурам заправки топливом в самолете, последний выпуск для следующего уровня обслуживания:

- ☐ ИАТА Уровень 1 (Минимальный уровень обслуживания)
- ☐ ИАТА Уровень 2 (Стандартная заправка - Требуется полный объем Топлива)
- ☐ ИАТА Уровень 3 (Стандартная заправка - Требуется распределение и проверка несоответствий)
- ☐ ИАТА Уровень 4 (Заправка на нерегулярной основе)
- ☐ Другое: Подробная информация указывается Покупателем

(Примечание: Поставьте галочку в соответствующем поле)

#### II. Обязательное Присутствие:

- ☐ Непосредственное присутствие по прибытии ВС на стоянку
- ☐ Присутствие за xx минут до запланированного вылета ВС или окончания заправки за xx минут расчётного времени начала движения ВС перед вылетом
- ☐ Присутствие после объявления (xx минут) заранее перед посадкой и/или за xx минут до вылета ВС
- ☐ Присутствие по ситуативному принципу
- ☐ Другое: подлежит уточнению

(Примечание: Покупатель указывает необходимый уровень присутствия.)

#### III. Продавец соглашается предоставить

1. Наличие реактивного топлива по утверждению в Соглашениях о местоположении
2. Надлежащий персонал, контроль и оборудование для предоставления услуг заправки самолета для своевременных вылетов на регулярных рейсах Покупателя.
3. Своевременная информация для Покупателя о случаях невыполнения обязательств, включая, но не ограничиваясь, задержки в заправке, перебои с топливом или незапланированные происшествия

#### IV. Покупатель соглашается предоставить

1. Необходимый запас топлива на борту, топливо на отправление или запрашиваемый объем топлива
2. О том, что ВС готово к заправке топливом без каких-либо ограничений и рисков, касающихся безопасности ВС в отношении такой заправки

#### V. Оценка производительности

1. "Перебои в заправке" определяются как событие, при котором реактивное топливо не может быть доставлено на борт ВС в силу обстоятельств, находящихся под контролем Продавца. Продавец несет ответственность за все обстоятельства, если такие перебои не вызваны Форс-мажорными обстоятельствами.
2. "Задержка заправки" определяется как событие, при котором ВС, подлежащее заправке, пропускает запланированное или ожидаемое время, или интервал вылета в результате обстоятельств, находящихся под контролем Продавца. Продавец несет ответственность за все обстоятельства, кроме случаев, когда полеты задерживаются, блокируются или не допускаются в результате Форс-мажорных обстоятельств или же ВС, подлежащее заправке в соответствии с настоящим Соглашением, не было вовремя подготовлено к заправке, не было заблокировано или не



3. Покупатель соглашается с тем, что незапланированная лётная активность не считается невыполнением обязательств со стороны Продавца. Незапланированная лётная активность включает, но не ограничивается, ситуативные полеты, модификация нового ВС под оригинальный, сливы топлива, внеплановые полеты, задержанные рейсы УВД и связанные с обслуживанием ВС топливные мероприятия (неработающий процесс измерения, передача топлива и т. д.)
4. Если Продавец или его Поставщик бортовых услуг отказывается от заправочных услуг, причитающихся по Соглашению Покупателю или его аффилированным компаниям, такой отказ всегда и без исключения рассматривается как Задержка заправки по вине Продавца

#### ПРИЛОЖЕНИЕ VI: ПРАВО НА РЕВИЗИЮ

1. ПОКУПАТЕЛЬ МОЖЕТ ЗА СВОЙ СЧЕТ ПРОВЕСТИ АУДИТ (ОДИН РАЗ В 2 ГОДА) НАЗНАЧЕННЫХ УСЛУГ В АЭРОПОРТАХ. ДАТА БУДЕТ ВЗАИМНО СОГЛАСОВАНА, И ПОКУПАТЕЛЬ УВЕДОМИТ О ЛЮБОМ АУДИТЕ НЕ МЕНЕЕ ЧЕМ ЗА 10 ДНЕЙ. ПРОДАВЕЦ СОТРУДНИЧАЕТ С ПОКУПАТЕЛЕМ И ПРЕДПРИНИМАЕТ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ КОРРЕКТИРУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ.
2. ПОКУПАТЕЛЬ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ОСУЩЕСТВЛЯТЬ ВНЕПЛАНОВЫЙ МОНИТОРИНГ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ПРОДАВЦА БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ VII: ИНФОРМАЦИЯ О БЕНЕФИЦИАРАХ

1. В соответствии с распоряжением Правительства Российской Федерации от 28 декабря 2011 года, не позднее даты подписания настоящего Соглашения, управляющая компания предоставляет перевозчику информацию в отношении всех своих собственников

(бенефициаров), в том числе конечных бенефициаров (владеющих более чем 5% акций), а также в отношении структуры исполнительных органов согласно форме Приложения 1 к настоящему соглашению, со всей соответствующей подтверждающей документацией. В случае каких-либо изменений в указанной цепочке собственников, включая конечных бенефициаров, или исполнительных органов, управляющая компания незамедлительно информирует перевозчика о таких изменениях со всей соответствующей подтверждающей документацией.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ VIII: ПОЛОЖЕНИЕ О БОРЬБЕ С КОРРУПЦИЕЙ

1. Выполняя свои обязательства по договору, стороны, их сотрудники не платят, не предлагают платить и не соглашаются на выплату каких-либо денег или ценностей, прямо или косвенно, любым людям за влияние на действия или решения этих людей с целью получения каких-либо несправедливых преференций или для любой другой нецелесообразной цели.

При выполнении своих обязательств по договору стороны, их работники не осуществляют никакой деятельности, которая в соответствии с законодательством квалифицируется для целей договора как дача/получение, коммерческий подкуп, незаконное вознаграждение, злоупотребление полномочиями, а также любые действия, нарушающие действующие правовые требования и международные акты по противодействию легализации доходов, полученных преступным путем.

2. Если у сторон возникнут какие-либо подозрения в наступлении или возможном наступлении какого-либо нарушения положений, предусмотренных в подпункте 1, соответствующая сторона уведомляет об этом другую сторону в письменной форме. В своем письменном уведомлении сторона должна сослаться на факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основания полагать, что имело или может иметь место какое-либо нарушение любой из положений подпункта 1 другой стороной, ее работниками, которые в соответствии с законодательством квалифицируются для целей соглашения как дача/получение, коммерческий подкуп, незаконное вознаграждение, злоупотребление властью, а также любые действия, нарушающие применимые правовые требования и международные акты о противодействии легализации доходов от преступлений. При получении письменного уведомления сторона, которой оно было направлено, направит подтверждение о том, что нарушение не произошло или не произойдет. Данное подтверждение должно быть направлено в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты получения письменного уведомления.

28

3. В случае нарушения любой стороной своих обязательств воздерживаться от любых действий, указанных в подпункте 1, другая сторона имеет право расторгнуть соглашение в одностороннем порядке и без каких-либо судебных процедур путем направления письменного уведомления о расторжении. Договор считается расторгнутым по истечении 30 (тридцати) календарных дней с даты получения соответствующей стороной письменного уведомления о расторжении. Сторона, инициирующая расторжение договора, в соответствии с положениями настоящего пункта вправе требовать возмещения фактического ущерба, возникшего в результате такого расторжения. Срок возмещения составляет 30 (тридцать) календарных дней с даты получения соответствующего требования от стороны, инициирующей расторжение договора.



**ATTACHMENT 1**

**INFORMATION ON BENEFICIARIES (HOLDING MORE THAN 5% OF SHARES)**

Agreement (bank details, subject matter, total amount, validity)					Name of the counterparty				Owners/beneficiaries data (till the owners/beneficiaries of the last level)							
No. of agreement and the date of entering into force	Subject matter of the agreement	Total amount of the agreement	Agreement's validity	Bank details and legal address of the counterparty	Taxpayer identification No.	State registration No.	Name of the company	CEO name	CEO ID/ passport details	Taxpayer identification No.	State registration No. (for legal entities)	Name of the owner/ beneficiary	Registered address	ID (passport details) for individuals	CEO/owner/ shareholder/ beneficiary	List of the docs confirming the info about owners, shareholders and beneficiaries

Notice: detailed information about the chain of counterparty's owners shall be set in the schedule (founders/shareholders; in relation of founders/shareholders, who are legal entities, please complete the information of those legal entities' founders, owners etc., including the ultimate beneficiaries.

Signed  
For and on behalf of the Carrier

Signed  
For and on behalf of the Fueling Company

\_\_\_\_\_  
by Mr. Andrei Ordinov  
Deputy general director for operation  
(POA\_\_\_\_\_)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_